

der reporter

www.reporter-tdf.de · www.pm-druck.com

Das Familienwochenblatt

Telefon (0 45 03) 21 40 · Telefax 83 08

Travemünde, Warnsdorf, Niendorf, Timmendorfer Strand, Hemmelsdorf, Scharbeutz, Haffkrug, Gronenberg, Klingberg, Pönitz, Gleschendorf, Pansdorf, Techau, Ratekau, Ahrensböök, Bad Schwartau, Sereetz, Stockelsdorf, Parin, Arfrade, Curau, Dissau, Eckhorst, Horsdorf, Krumbek, Malkendorf, Obernwohlde, Sarkwitz
Nr. 38 **Mittwoch, 17. September 2025** **43. Jahrgang**

Rolladen KUHNERT
Markisen
 Fach- & Meisterbetrieb seit 60 Jahren
 weinor



Endlich.
Zusammen.
Draußen.
Meine weinor Frühlingmarkise

FÜR JEDE DESIGNMARKISE
weinor-SMAILA/SMAILA LED
 vom 1.9. bis 15.10.2025 **10% Rabatt**

Besuchen Sie unsere Ausstellung
Rolladen Kuhnert GmbH
 Seestraße 51
 23683 Scharbeutz
 Telefon: 04503 / 704 59-0
 info@rolladen-kuhnert-gmbh.de



BARBER SHOP
 DAMEN UND HERREN

- Damen-, Herren- und Kinder-Haarschnitte
- Bartrasur
- Coloration, Blondierung und Strähnentechnik
- Dauerwelle
- Haarpflege
- uvm.




Bewerte uns auf Google

Mo.-Fr. von 9.00–19.00 Uhr
 Sa. 9.00–18.00 Uhr

0176/61 84 01 93

DORFSTR. 2 • 23611 SEREETZ

HONDA
AKTIONSMODELLE 2025

z.B. Bürstenloser Elektromotor
HRG 466 XBPE
 ab 46 cm Schnittbreite
 inkl. Akku und Ladegerät



~~1.168,- €~~
jetzt 900,- €*

* nur solange Vorrat reicht!

MOTORGERÄTE GmbH
Ahrensböök

Dieksbarg 3, direkt an der B 432
 23623 Ahrensböök
 Tel. 0 45 25 / 4 90 49 + 4 90 59
www.motorgeraete-ahrensboek.de
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8-18 Uhr • Sa. geschlossen

Glaserei Carsten Struve
 Glasermeister



- Glas, Spiegel, Dusche
- lackierte Küchenrückwände aus Glas
- Terrassenüberdachungen
- Fenster, Türen, Rollläden
- ... und mehr

Curauer Dorfstraße 4
Stockelsdorf - Curau
0 45 05 / 12 24
info@glaserei-struve.de

OSTSEE MEDIZINTECHNIK
 SANITÄTSHAUS & ORTHOPÄDIETECHNIK

15% Rabatt auf ROLLATOREN*!

GEHEN SIE MIT LEICHTIGKEIT IN DEN HERBST!

Mobil bleiben dank stabiler Outdoor-Rollatoren:
 Testen Sie Modelle in unseren Sanitätshäusern oder entdecken Sie die größte Auswahl in unserer Lübecker Zentrale. **Kommen Sie vorbei oder vereinbaren Sie gleich einen Termin!**

UNSERE SANITÄTSHÄUSER IN IHRER NÄHE:

TIMMENDORF STR.	Birkenallee 1	Tel. 04503 898 98 72
TRAVEMÜNDE	Am Dreilingsberg 7	Tel. 04502 880 97 07
LÜBECK	Schlutuper Str. 7	Tel. 0451 582 412 88
LÜBECK	Moisliger Allee 6b	Tel. 0451 498 25 43
EUTIN	Elisabethstr. 16 – 18	Tel. 04521 794 18 09

www.ostsee-medizintechnik.de

*Der Rabatt bezieht sich auf alle Rollatoren im Verkaufssortiment von Ostsee-Medizintechnik und wird bei Kaufabschluß der Gesamtsumme abgezogen. Gültig vom 1. – 30. September 2025, solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten.

Zusteller in Gronenberg
für die Verteilung des reporters
gesucht
Tel. 04503-2140 **der reporter**
Das Familienmagazin

Hans Höppner
Inh. Jörn Jahnke

• Heizöl • Schmierstoffe
• Flaschengas

Diesel u. Dieseltankstelle
Grillkohle mit extra langer Brenndauer!
Ernst-Abbe-Str. 18 • Ratekau
Tel. 0 45 04 / 14 01

Winterdienst

1. November 25 bis 31. April 26

Timmendorfer Strand –
Travemünde
Festpreis inkl. Vers. & Streugut
Haus & Gartenservice Beinroth
Zuverlässig – professionell
seit 2000
0174/315 4864 • info@hmsoh.de

TREDER

Kfz-Meisterbetrieb • Freie Werkstatt

• Inspektion aller Automarken
speziell Renault • TÜV / AU

0 45 03 / 3 11 73

Werkstatt mit Biss An der Waldkapelle 1
23669 Timmendorfer Strand



Landschaftsgärtner A. Fuhrmann
Familienbetrieb – führt zuverlässig aus:
Gartenpflege
Telefon 0177-7056804
www.fuhrmanns-garten.de

Mode aus Walkstoffen.
100 % Handarbeit.

Stoff- Rabatt- Aktion

**am Samstag, dem
20. September 2025,
von 10 bis 18 Uhr**

Elisabeth Fenske
Malkendorfer Weg 16
23617 Stockelsdorf
0 45 05 - 570 94 38
0171-90 24 156
e.fenske@stoffwerkerin.de

www.stoffwerkerin.de

die Stoffwerkerin
macht was dir passt!

Vor ihrem Konzert bei „Stars am Strand“:

Sarah Connor beteiligte sich beim Strand-Cleanup in Timmendorfer Strand

Tdf. Strand. Die Iberian Orca Guardians Foundation, die Captain Paul Watson Foundation und Bracenet haben vor dem „Stars am Strand“-Konzert von Sarah Connor am vergangenen Donnerstag, dem 11. September, zum Müllsammeln am Timmendorfer Strand eingeladen. Unter dem Motto „Gemeinsam für den Meeresschutz“ vereinen die Organisationen ihre Kräfte, um auf die zunehmende Verschmutzung der Meere und Küsten aufmerksam zu machen.

„Mit diesem Cleanup möchten wir zeigen, dass Meeresschutz im Kleinen beginnt – jeder gesammelte Abfall ist ein Gewinn für die Natur“, so die Veranstalter. Alle Interessierten waren herzlich eingeladen, sich am Cleanup zu beteiligen. Und dieser Einladung sind schließlich



Sarah Connor war vor ihrem „Stars am Strand“-Konzert am Donnerstag mit Fans am Timmendorfer Strand unterwegs, um gemeinsam Müll zu sammeln. Viel wurde allerdings nicht gefunden. (Fotos: René Kleinschmidt)

Strand und Niendorf/Ostsee werden tatsächlich jeden Tag frühmorgens vom Bauhof gesäubert und auch die



Bracenet spendete den Erlös aus dem Verkauf von Armbändern, die aus Meeresmüll hergestellt wurden, in Höhe von 8.174 Euro an die Wal- und Delfinschutz-Initiative von Sarah Connor.

über 100 Freiwillige gefolgt, darunter auch viele Fans von Sarah Connor. Das lag wahrscheinlich daran, weil die Sängerin, die abends ein ausverkauftes Konzert in der Musik-Arena am Strand gegeben hat, als Gründerin der Iberian Orca Guardians persönlich vor Ort war. Rund 20 Minuten nach Start der Sammelaktion erschien Sarah Connor dann plötzlich mit Handschuhen und Müllsack ausgestattet am Strand und war schnell von ihren Fans und der Presse umringt. „Ich bin total glücklich, dass so viele gekommen sind“, sagte die Sängerin und sucht mit ihren Fans gemeinsam nach Müll am Strand, findet aber nicht viel. „Der Strand hier ist ja wirklich sehr sauber. Das ist sehr vorbildlich, Timmendorf“, sagt sie schmunzelnd und fragt, ob extra zuvor schon gereinigt wurde.

Das war allerdings nicht der Fall, aber die Strände in Timmendorfer

Strandkorbvermieter achten auf ihre Strandabschnitte und reinigen sie regelmäßig. „Das ist ja auch gut so und dann sehen wir das heute eher als symbolische Aktion, um auf die Missstände aufmerksam zu machen“, sagte Sarah Connor und richtet noch einen Appell an alle Strandbesucher: „Wenn ihr im Urlaub eine Plastikverpackung oder eine Zigarettenkippe seht – nehmt es hoch und sammelt es ein.“

Kurz vor der Ortsgrenze Scharbeutz macht der Pulk um die Sängerin kehrt und trifft sich schließlich auf dem Seebrückenvorplatz neben der großen Musik-Arena, in der Sarah Connor zwei Konzerte gab, um am Info-Stand der Organisationen den gesammelten Müll in den Müllsäcken zu wiegen.

Einiges wie Zigarettenkippen, Verpackungsmüll und sogar ausgediente Sonnenschirme wurden dann doch

noch am Strand, meist in der Nähe der Dünen, von den freiwilligen Helferinnen und Helfern gefunden. Am Info-Stand der Wal- und Delfinschutz-Initiative „Iberian Orca Guardians Foundation“, die sich das Ziel gesetzt hat, die vom Aussterben bedrohte Iberische Orca-Population zu schützen, wird die Gründerin der Organisation dann noch überrascht. Sarah Connor erhält von der Bracenet GmbH, ein soziales Unternehmen aus Hamburg, das Geisternetze und andere alte Fischernetze aus den Meeren birgt und zu Armbändern, Schlüsselanhängern und weiteren Produkten upcycelt, einen symbolischen Spendenscheck in Höhe von 8.174 Euro für „Iberian Orca Guardians Foundation“. Dies ist allein der Erlös aus dem Verkauf von Armbändern, die aus Meeresmüll hergestellt wurden.

Einen Bericht über die Konzertabende von „Stars am Strand“ mit Sarah Connor, Samu Haber, Lea und Montez lesen Sie in der nächsten Ausgabe.



Gruppenfoto mit Sängerin Sarah Connor nach dem Strand-Cleanup in Timmendorfer Strand.

Otto Waalkes, Olaf Schubert und Freshtorge eröffnen mit „Kult und Comedy“

Tdf. Strand. Nach „Stars am Strand“ ist vor „Stars am Strand“ und 2026 wird besonders: Erstmals in der Geschichte des Events erwartet die Besucherinnen und Besucher eine „Stars am Strand 2026-Jubiläums-Edition“ (10. bis 13. September 2026) und eine Woche vorher die

Special-Edition (3. bis 6. September) mit insgesamt zwei Show-Wochenenden – und damit doppelt so viele Abende voller Musik und Comedy direkt am Ostseestrand. Ein echtes Highlight für die „Special Edition“: Otto & die Friesenjungs, Olaf Schubert und Freshtorge – ein

hochkarätiges Comedy-Line-up, das für ausgelassene Stimmung und beste Unterhaltung sorgt – und zwar zum Auftakt am Donnerstag, dem 3. September 2026.

„Mit Otto konnten wir eine der größten Comedy-Legenden Deutschlands gewinnen. Gemeinsam mit Olaf Schubert und Freshtorge schaffen wir einen Abend, der Humor und Küstencharme auf einzigartige Weise verbindet“, sagt Joachim Nitz, Geschäftsführer der TSNT GmbH.

Besonders erfreulich: Otto Waalkes wurde ganz aktuell mit dem Deutschen Fernsehpreis ausgezeichnet – ein weiterer Beweis für seine ungebrochene Popularität.

Auch das gesamte Team der TSNT GmbH freut sich über den besonderen Auftakt: „Wir freuen uns riesig auf diese einmalige Mischung aus Musik und Comedy – das wird einfach ein Riesenspaß“, so Silke Szymoniak, Leitung Marketing der TSNT GmbH.

Die Kulisse könnte spektakulärer kaum sein: Die Musik-Arena an der Maritim-Seebrücke bietet Platz für 5.700 Gäste – mit Steh- und

Sitzplätzen und das direkt an der Ostsee. Wenn die Sonne im Meer versinkt und der Abendhimmel in warmen Farben leuchtet, wird jeder Auftritt zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Tickets für die Show von Otto & die Friesenjungs, Olaf Schubert und Freshtorge sind seit Freitag, dem 12. September, ab 56,60 Euro erhältlich: Online unter tickets.timmendorfer-strand.de und in der Touristinformation Timmendorfer Strand sowie in der Hafen-Info in Niendorf/Ostsee.

Hintergrund für die Erweiterung auf zwei Wochenenden ist der Umzug der Deutschen Beach-Volleyball Meisterschaften nach Dortmund.



Otto Waalkes & die Friesenjungs und Olaf Schubert gehören zu den Comedy-Stars, die „Stars am Strand“ 2026 mit „Kult & Comedy“ am 3. September 2026 eröffnen.

(Foto Otto Waalkes: Mike Kraus / Foto Olaf Schubert: Amac Garbe)

Spiel, Spaß und starke Teams:

10. Feuerwehrolympiade bei der Freiwilligen Feuerwehr Mori

Stockelsdorf. Am Samstag, dem 20. September, wird es sportlich, Spaßig und feurig: Die Freiwillige Feuerwehr Mori lädt zur 10. Feuerwehrolympiade ein – ein Fest für die ganze Familie!

Ab 11 Uhr verwandelt sich das Gelände am Feuerwehrgerätehaus Mori (Schulweg 1, Stockelsdorf) in eine bunte Wettkampfarena. In verschiedenen Disziplinen wie Geschicklichkeit, Schnelligkeit, Teamwork, Wissen, Spiel

und Spaß treten Teams gegeneinander an – mit einem Augenzwinkern, aber vollem Einsatz!

Doch nicht nur die Wettkämpfer kommen auf ihre Kosten: Auch Zuschauer und Mitfeiernde sind herzlich willkommen! Für die kleinen Gäste gibt es lustige Kinderspiele, beim Leitertgolf winken tolle Preise, und bei der großen

Fahrzeugschau gibt's Feuerwehertechnik zum Staunen und Anfassen. Natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt: Leckeres vom Grill und kühle Getränke sorgen für die nötige Stärkung zwischendurch.

Lust mitzumachen? Teams können sich noch per E-Mail an ffolympiade@feuerwehr-mori.de melden.

Die Gemeinde Stockelsdorf wünscht allen Beteiligten und Besuchern viel Spaß bei der Feuerwehrolympiade.

„Ich bin stolz auf die tolle, ehrenamtliche Arbeit aller unserer Wehren hier im Ort und danke meinen Kameradinnen und Kameraden für die tolle Organisation der Feuerwehrolympiade“, sagt Bürgermeisterin Julia Samtleben, selbst aktive Feuerwehrfrau in der Gemeinde.



GARTEN

...und was fehlt in Ihrem Garten?

Kremerskothen

Garten- und Landschaftsbau

Scharbeutz • Tel: (04524) 7 40 33 • www.kremerskothen.com

Wennhof
Hotel & Restaurant

Hotel-Restaurant Wennhof
Seestraße 62 • Scharbeutz
Tel.: 04503-35280

O'zapft is...
mit bayrischen Schmankerln und original Oktoberfestbier.

20. September – 5. Oktober 2025

Nutzen Sie die letzte Chance
am Fr. 19.9. + 26.09.25
unser Grillbuffet satt !!

17.00 - 19.15 Uhr u. 19.30 - 21.30 Uhr **p.P. 19,90 €**
Bratwurst, Hähnchen, Grillgemüse u.v.m.
Reservierung unter: www.hotel-wennhof.de od. rufen Sie an!
Tel. 01520/3760365

TRAVE
Entrümpelung

Wir erledigen Ihre Haushaltsauflösung!

zuverlässig – kompetent – nachhaltig
Wir erstellen Ihnen gerne ein kostenloses Angebot.

Auch Garagen • Keller • Dachböden • Grundstücke

Tobias Kopp • Tel. 01 76 / 32 12 77 02
Seekamp 23 • 23626 Offendorf • www.trave-entruempelung.de

LANDSCHLACHTEREI Scharnweber
Inhaber: Thomas Bez e. K.
Alte Schulstr. 8 - 23626 Ratekau - ☎ 04504-1524

Nix wie hin...

Dienstag, 23.09.2025

Tomatensuppe mit Fleischklößen

Wochenangebot: 18.09.-24.09.2025

Krustenbraten frisch/gepök.	100 g	0,99 €
Rinderleber	100 g	1,09 €
Kasseler Nacken	ab 100 g	1,09 €
Frühstücksfleisch	100 g	1,69 €
Bierschinken	100 g	2,09 €
Weißwurst	100 g	1,69 €
Friskäse versch. Sorten	100 g	1,79 €

Angebote gelten, solange Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten.

Nix wie hin...

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag: Ruhetag
Dienstag, Donnerstag, Freitag: 7:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch, Samstag: 7:00 – 13:00 Uhr

Wochenmarkt Bad Schwartau,
Mittwoch u. Samstag, Freitag in Stockelsdorf

Inspiration für eine gemütliche Auszeit in der Lübecker Bucht

Lübecker Bucht. Pünktlich zum Start in die kühle Jahreszeit ist das neue Herbst- und Wintermagazin 2025/2026 für die Lübecker Bucht erschienen. Auf 52 Seiten bietet es Gästen und Einheimischen vielfältige Inspirationen für die kalte Jahreszeit – von hyggeligen Momenten über kulturelle Entdeckungen bis hin zu frischer Ostseeluft zum Durchatmen.

In einer Auflage von 15.000 Exemplaren gedruckt, wird das Ma-

gazin kostenfrei in den Tourist-Infos der Region ausgelegt und lädt dazu ein, die Schönheiten und Besonderheiten der Lübecker Bucht in den Herbst- und Wintermonaten zu entdecken. Die Inhalte reichen von Tipps für Ausflüge an den Strand, gemütliche Kulinarik-Highlights und kulturelle Veranstaltungen bis hin zu Empfehlungen für aktive Unternehmungen wie Rad- und Wandertouren. Auch Themen wie Familienangebote, Urlaub mit Hund oder die entspannte Anreise sind enthalten.

Gemeinsam stark für die Region

Das Magazin ist ein Gemeinschaftsprojekt der Tourismus-Agentur Lübecker Bucht (TALB) und der Timmendorfer Strand Nienendorfer Tourismus (TSNT GmbH), die gemeinsam dafür sorgen, dass Gäste und Einheimische gleichermaßen Inspiration für erlebnisreiche Tage am Meer erhalten.

„Das neue Herbst- und Wintermagazin stellt die Spitzenleistungen der verschiedenen Orte der Lübecker Bucht heraus und inspiriert alle Gäste, eine gemütliche und ruhige Nebensaison an der Ostsee zu verbringen“, freut sich Lale Schoenberg, Projektmanagerin der TSNT GmbH. Seit Mai war das Magazin in Planung.



Das neue Herbst- und Wintermagazin 2025/26 ist da!
(Foto: TSNT GmbH/Schobels)

freuen.“

André Rosinski, Vorstand der Tourismus-Agentur Lübecker Bucht, betont: „Der Herbst und Winter in der Lübecker Bucht steht für weite Strände, Ruhe und Erholung und ein besonders intensives Naturerlebnis. In Kombination mit gemütlichen Restaurants und bunten Events bietet ein Besuch zur kühleren Jahreszeit die perfekte Auszeit vom Alltag. Genau hierfür liefert das Herbst- und Winter Magazin viele Ideen und Inspiration.“

Sophie Kunze, Mitarbeiterin Produktmarketing TALB, ergänzt: „Strand geht immer – das neue Herbst- und Winter Magazin tritt auf rund 50 Seiten und im handlichen Format den Beweis an und zeigt, dass ein Strandurlaub zur kühlen Jahreszeit eine richtig gute Idee ist. Nachhaltig produziert und mit seinem bildstarken,

frischen Design ist das Magazin der perfekte Ideengeber.“

Erhältlich ist das Herbst- und Wintermagazin ab sofort in den Tourist-Informationen der Lübecker Bucht sowie online als E-Magazin oder per Prospektbestellung auf der Website der TSNT GmbH und auf der Website der Tourismus-Agentur Lübecker Bucht.

Ihr Garten – gepflegt, schön & ohne Stress!

Jetzt neu: 25% Rabatt für Neukunden
+ kostenlose Besichtigung



Unser Service:

- Gartenarbeiten aller Art
- Rollrasen verlegen
- Pflasterarbeiten
- Zaunbau
- Steinreinigung (Terrassen, Wege)

Warum OG Dienstleistung?

- Zuverlässig, ehrlich & freundlich
- Wir kümmern uns – Sie genießen Ihren Garten

Rufen Sie uns an – wir beraten Sie kostenlos!

Tel. 0172-9350738

www.og-dienstleistung.de

1970
2025



55 Jahre

KREIS
OSTHOLSTEIN

Der Kreis als Arbeitgeber und Ausbilder

Tag der offenen Tür in der Kreisverwaltung

Der Kreis Ostholstein feiert sein 55-jähriges Bestehen mit einem Tag der offenen Tür in der Kreisverwaltung. Am **20. September** können Sie sich selbst ein Bild davon machen, wie vielfältig die Aufgaben unserer Verwaltung sind.

Schauen Sie vorbei!

Unser Programm für Sie:

- **Katastrophenschutz** mit ihren Fahrzeugen • Teststrecke „Blitzerfotos“: Geschwindigkeitsmessung mit Kettcar und Fahrrad
- Infomobil der Kreisjägerschaft • **Jagdhornbläser**
- Informationsstände zu Migration und Integration, **Bildung und Teilhabe**, BAföG, Ehrenamtliche Vormundschaften, **Pflegekinderdienst**, Betreuung und Vollmachten
- Arbeitgeberberatung für einen inklusiven Arbeitsmarkt • **Der Kreis Ostholstein als Ausbilder und Arbeitgeber** in der Region
- Jugendberufsagentur • **Familienrat (Jugendhilfe)**
- Klimaschutz • Umweltmobil • Abfall • Artenschutz • **Wasserversorgung** • Starkregen Wasserqualität in Ostsee und Seen
- Kinderschminken, Malstationen, **Buttons**, Riesen-Seifenblasen, **Parcours**, Riesen-Jenga, Tier-Quizze
- ...und vieles mehr

Mein Zuhause

Parken: Ecke Lübecker Straße/ Weidestraße, Berliner Platz oder Oldenburger Landstraße (Alter Bauhof)

Tag der offenen Tür
in der Kreisverwaltung
in Eutin

20.09.2025

11 bis 16 Uhr

www.kreis-oh.de

Kirchengemeinde Timmendorfer Strand:

60plus-Frühstück im Pastor-Pfeiffer-Haus

Tdf. Strand. Die Sommerpause ist vorbei und das nächste 60plus-Frühstück steht an. Die evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Timmendorfer Strand lädt herzlich am Dienstag, dem 23. September, von 10 bis 12 Uhr ins Pastor-Pfeiffer-Haus ein.

Neben liebevoll eingedeckten Frühstückstischen wirft Weihnachten schon seinen Schatten voraus. Serviettenfalttechnik und Schönes für den festlich gedeckten Tisch werden vorgestellt und begleiten die angeregten Gespräche.

Wie immer bereitet Gesine Loh mit ihrem Team alles vor und freut sich darauf, die Besucher ab 9.40 Uhr begrüßen zu dürfen.

Eine große Bitte noch: „Melden Sie sich unbedingt bis zum 22. September im Gemeindebüro an oder bei Verhinderung nach Anmeldung auch wieder ab. Die Menge der Lebensmittel muss sorgfältig kalkuliert werden. Vielen Dank für Ihr Verständnis.“

Das Gemeindebüro ist telefonisch unter 04503-2582 oder per E-Mail an kg-timmendorf@kk-oh.de zu erreichen.

Kinder- und Jugendarbeit Ratekau: Herbstferien voller Spaß mit dem Ferienpass

Ratekau. In Ratekau wird es auch in den Herbstferien alles – nur nicht langweilig! Mit dem Herbstferienpass 2025 startet die Gemeinde wieder ein abwechslungsreiches Ferienprogramm voller Action, Kreativität und guter Laune.

Ob Bastelwerkstatt, Backaktionen oder spannende Ausflüge – viele Angebote warten auf Kinder und Jugendliche. Wer kreativ werden möchte, kann bunte Herbstdeko basteln. Wer Action liebt, freut sich auf Klettern, spannende Trampolin-Abenteuer oder einen Ausflug ins Erlebnis- bzw. Spaßbad. Für jede und jeden ist etwas dabei!

Alle können mitmachen – ganz fair im Losverfahren, damit jedes Kind die gleichen Chancen hat.

Die Anmeldung läuft online bis zum 5. Oktober unter www.unser-ferienprogramm.de/ratekau.



Die Kids und Jugendlichen freuen sich auf den Herbstferienpass der Gemeinde Ratekau. (Foto: hfr)

programm.de/ratekau.

Nach der Auslosung erhalten die Eltern eine Übersicht über die Veranstaltungen, für die ihre Kinder einen Platz bekommen haben. Erst dann werden die Teilnahmebeiträge fällig – bezahlt wird entweder per Überweisung oder mit der Bildungskarte. So wird nur für das gezahlt, was wirklich stattfindet.

Und wer zu spät dran ist? Kein Problem! Auch nach dem Anmeldeschluss sind noch freie Plätze buchbar. Bei Fragen hilft Patrick Bohle von der Jugendarbeit Ratekau gerne weiter (jugendarbeit@ratekau.de, 0177 2952130).

Also: Herbstjacke anziehen, Wunschprogramm aussuchen und rein ins Ferienabenteuer – die Kinder- und Jugendarbeit Ratekau freut sich auf viele Kids und Jugendliche.

Seniorenfrühstück der Gemeinde Stockelsdorf: Ehrungen für Siegfried Müller und Gerhard Mascher

Stockelsdorf. Beim wie immer sehr gut besuchten Seniorenfrühstück in Stockelsdorf gab es noch zwei ganz besondere Ehrungen. Siegfried Müller und Gerhard Mascher wurden für ihre Verdienste um die Seniorenarbeit in Stockelsdorf mit der Goldenen Ehrennadel des Landesseniorenbeirats Schleswig-Holstein e. V. ausgezeichnet.

Bürgermeister Manfred Beckmann und Seniorenratsvorsitzender Jürgen Fischer überreichten Siegfried Müller, der 2022 auch bereits die Bronzene Ehrenmedaille der Gemeinde Stockelsdorf erhalten hat, für sein 17-jähriges Engagement im Seniorenbeirat der Gemeinde, davon 14 Jahre als Vorsitzender, die Ur-

kunde und die Ehrennadel in Gold. Gerhard Mascher, der ebenfalls Urkunde und die Goldene Ehrennadel erhielt, wurde für 14 Jahre aktiven Engagements im Seniorenbeirat, aber auch für die Durchführung von „legendären Seniorenreisen“ (Zitat Jürgen Fischer) und als Mitinitiator dafür, das nicht nur Stockelsdorfer Rentnerinnen und Rentner sowohl in Stockelsdorf als auch in Berlin auf die Straße gegangen sind, um für Gerechtigkeit zu protestieren, geehrt.

Die Gemeinde Stockelsdorf gratuliert beiden Geehrten ganz herzlich und dankt für ihr ehrenamtliches Engagement für die Stockelsdorfer Seniorenarbeit.



Bürgermeister Manfred Beckmann (links) mit Siegfried Müller, Gerhard Mascher und Seniorenbeiratsvorsitzender Jürgen Fischer. (Foto: Gemeinde Stockelsdorf)

Fasanenweg 16a
Scharbeutz
Tel. 04524/900-112
Info@hannes-gartenbau.de
www.hannes-gartenbau.de

Naturwerkstatt
Winfried Hannes
Garten- & Landschaftsbau

Gartenpflege • Dauerpflege • Heckenschnitt • Baumfällung • Zaunbau

...Kneipe war gestern – heute ist „Cult“

Das Cult
COCKTAILS • WEINE • BIERE

Biere • Cocktails
Weine • Snacks

sky
SPORTSBAR

Raucherkeipe

**Die Musik- und Sky-Sportsbar
im Herzen von Scharbeutz**

Strandallee 124 • Scharbeutz • Tel.: 04503-8888783
Täglich geöffnet ab 18.00 Uhr – open end

BAYRISCHES FEST
20. September
17 – 22 Uhr

„Schlager-Kaiser“
Dieter Grimm

Es erwarten Sie Musik, Entertainment und bayrische Spezialitäten zu günstigen Preisen.

Eintrittspreis: 5 € im Vorverkauf am Servicetresen (10 € Abendkasse)
Kinder bis 14 Jahre erhalten freien Eintritt in Begleitung eines Erziehungsberechtigten!

PAULANER
Freisenzel
GaumenSchmaus

famila
besser als gut!

SEREETZ
Sereetzer Feld 1 | Mo. bis Sa. 7 – 20 Uhr

Feldenkrais Workshop im BAYSIDE mit Margit Felsner

11.–12. Oktober 2025/Scharbeutz

Kosten: 190 Euro/Seminar • 138 Euro/Tagungspauschale beide Tage (incl. Mittagessen und Getränke)

Wenn du dir schon seit längerem eine Auszeit gönnen willst, mehr Fürsorge für dich und deinen Körper übernehmen willst, etwas auf ganzer Ebene für deine Gesundheit tun willst, körperlich, seelisch und geistig und das mit Freude, Leichtigkeit und ohne Leistungsdruck, dann bist du hier gut aufgehoben! Ein guter Zeitpunkt, um jetzt deine Wünsche umzusetzen und dir ein besonderes Geschenk zu machen! Weitere Infos und Anmeldung:

Tel: 040/71 18 53 55 / Mail: margit.felsner@gmx.de
www.margit-felsner.de

Hotel-Restaurant Wennhof
Seestraße 62 • Scharbeutz
Tel.: 04503-35280

Wein- & Bierstube „Der Kutscher“
Happy Hour 15 bis 19 Uhr
alle Aperitifs & Cocktails für 6,50 €
Donnerstag: Bruschetta
Freitag: Currywurst mit Pommes
Samstag: gebackener Camembert
dazu ein Bier 0,3 l
oder ein Glas Prosecco ... 11,90 €
Alle Fußball-Bundesligaspiele live
Geöffnet Do.-Sa. 15-23 Uhr und So. ab 12 Uhr
NEU unsere Handy-Nr. 01520 / 376 03 65

„Herbstlaub“:

Chorkonzert in Ahrensbök und Curau

Ahrensbök/Curau. Herzlich willkommen zu einem besonderen musikalischen Ereignis in Ahrensbök und Curau, wenn der Chor Jubilate aus Curau und die Marienkantorei aus Ahrensbök mit vereinten Stimmen ein klangvolles Chorkonzert darbietet. Onno Spuhl und Achim Kleinlein, die beiden Chorleiter, haben ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt. An diesem Abend erfährt das Publikum, was unter den Pinien von

Argentinen geschah, hört Songs aus aller Welt, die zum Träumen einladen, und darf am Schluss mit allen gemeinsam „Der Mond ist aufgegangen“ singen.



Das erste Konzert findet am Samstag, dem 20. September, um 18 Uhr in der Ahrensböcker Kirche statt, das zweite Konzert am Sonntag, dem 21. September, ebenfalls um 18 Uhr, in der Curauer Kirche. Der Eintritt ist frei! Es wird um eine Spende zur Förderung der Kirchenmusik in der Region gebeten.

Baumchallenge der Feuerwehren:

Ordnungsamt Scharbeutz setzt Zeichen für Klimaschutz



Julia Lorenz (links), Bürgermeisterin Bettina Schäfer und Stefanie Wehe pflanzen eine Blutbuche vor dem Bürgerhaus in Scharbeutz.

Wehe (kommissarische Ordnungsamtsleiterin) gemeinsam zum Spaten. Mit der Pflanzaktion setzt die Gemeinde ein sichtbares Zeichen für Nachhaltigkeit und den Schutz unserer Umwelt.

Ganz im Sinne des Wettbewerbs hat das Ordnungsamt die Challenge weitergereicht: Nominiert wurden die Jugendfeuerwehr Timmendorfer Strand, die DLRG Haffkrug-Scharbeutz sowie das Ordnungsamt der Gemeinde Ratekau. Sie sind nun

aufgerufen, innerhalb einer Woche einen Baum zu pflanzen.

Sollte dies nicht rechtzeitig geschehen, heißt es augenzwinkernd: Ein „reicher Eissegen“ für die Kinderfeuerwehren der Gemeinde Scharbeutz ist fällig!

„Wir freuen uns, Teil dieser tollen Aktion zu sein, die Gemeinschaft und Naturverbundenheit verbindet“, betonte Bürgermeisterin Bettina Schäfer beim gemeinsamen Einpflanzen.

Konzert in der Feldsteinkirche Ratekau:

Dänische Chormusik aus 400 Jahren

Ratekau. Am Sonntag, dem 21. September, um 16 Uhr erwartet die Besucherinnen und Besucher in der Feldsteinkirche Ratekau ein musikalischer Nachmittag mit dänischer Chormusik. Im Rahmen eines Choraustauschs zwischen Lübeck und Næstved, gefördert mit Interreg-Mitteln der Europäischen Union, macht der dänische Chor Cantemus auf seiner Rückreise Station in Ratekau und lädt zu einem besonderen A-cappella-Konzert ein.

Unter dem Titel „Dänische Chormusik durch 400 Jahre“ präsentiert Kammerchor Cantemus ein viel-

fältiges Programm. Zu hören sind Werke dänischer Komponisten, von Komponisten mit Verbindungen zu Dänemark und Deutschland sowie von deutschen Komponisten wie Dieterich Buxtehude und Felix Mendelssohn Bartholdy. Auch moderne Chormusik wird dargeboten, unter anderem von Chorleiter Jørgen Graven Nielsen.

„Genießen Sie ein abwechslungsreiches Konzert, das die besondere Akustik der Feldsteinkirche perfekt zur Geltung bringt,“ so die Veranstalter. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

– Anzeige –

Senioren- und Therapiezentrum Eichenhof:

„Tag der offenen Tür“ mit Kinderprogramm

Stockelsdorf. Das Senioren- und Therapiezentrum Eichenhof und die dortige Tagespflege in Stockelsdorf, Segeberger Straße 48b, laden am Samstag, dem 20. September, zu einem „Tag der offenen Tür“ ein. Die Besucher haben von 12 bis 16 Uhr Gelegenheit, die Einrichtung näher kennenzulernen, mit dem Eichenhof-Team ins Gespräch zu kommen und einen Blick hinter die Kulissen der täglichen Arbeit zu werfen.

Es werden Führungen durch die Pflegeeinrichtung angeboten. Die Besucher erhalten außerdem Infor-

mationen zur Tagespflege und Betreuung und können sich mit den Pflegekräften austauschen. Auch für das leibliche Wohl ist mit Bratwurst, Kaffee und Kuchen sowie Waffeln gesorgt.

Für die jüngeren Gäste gibt es ein buntes Programm mit Spielen, Hüpfburg, Bastelaktionen und vielem mehr.

Das gesamte Team vom „Eichenhof“ freut sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher, ob Angehörige, Nachbarn, Interessierte oder Familien mit Kindern – alle sind herzlich willkommen.

– Anzeige –

HÜPFBURG BASTELN **KAFFEE & KUCHEN** **BRATWURST EIS**

TAG DER OFFENEN TÜR
12.00-16.00 UHR

20.9. **SENIOREN UND THERAPIEZENTRUM EICHENHOF**
SEGEBERGER STRASSE 48B
23617 STOCKELSDORF

KINDERTAG **Komm Vorbei!**

FÜR JUNG & ALT **LET'S GO!**

UNTERSTÜTZUNG VON ABACOLINO

Bad Schwartau Schulen singen beim Kultursonntag im Kurpark

Bad Schwartau. Am Sonntag, dem 21. September, lädt die Stadt Bad Schwartau zum großen Finale der diesjährigen Kultursonntage in den idyllischen Kurpark ein. Von 11 bis 17 Uhr erwartet die Besucher ein bunter Tag voller Live-Musik und guter Laune – und das bei freiem Eintritt.

Das Programm steht diesmal ganz im Zeichen der Bad Schwartauer Schulen: Junge Musiker zeigen ihr

Können und verwandeln die Musikmaschine in eine mitreißende Showbühne.

Los geht's um 11 Uhr mit einem energiegeladenen Warm-up der Schulband „FireFlies“ der Elisabeth-Selbert-Gemeinschaftsschule. Anschließend übernimmt um 12.30 Uhr der Schulchor der Grundschule Bad Schwartau, bevor um 13.30 Uhr die Band „Groovegarden“ des Leibniz-Gymnasiums das



Um 13.30 Uhr spielt die Band „Groovegarden“ des Leibniz-Gymnasiums live im Kurpark. Foto: Leibniz Gymnasium Bad Schwartau



„Hammond & Friends“ spielen ab 15.30 Uhr in der Musikmuschel im Bad Schwartauer Kurpark.

Foto: Gymnasium am Mühlenberg Bad Schwartau

Publikum eine Stunde lang begeistert.

Ab 15 Uhr verzaubert der Cleverbrücker Kinderchor der Grundschule Cleverbrück die Gäste, ehe um 15.30 Uhr das große Musikfinale startet: Die Band „Hammond & friends“ vom Gymnasium am Mühlenberg sorgt für einen fulminanten Abschluss des Kultursonntags.

Auch für das leibliche Wohl ist

bestens gesorgt: Die Fördervereine der Elisabeth-Selbert-Gemeinschaftsschule, der Grundschule Bad Schwartau und des Gymnasiums am Mühlenberg bieten Leckereien und Getränke an.

Die Stadt Bad Schwartau freut sich auf viele Gäste, die gemeinsam mit den Schülern einen unvergesslichen Sonntag im Kurpark erleben möchten.

– Anzeige –

– Anzeige –

Am 19. September: „Ladies Night: Wellness nur für Dich“ in der Ostsee-Therme

Scharbeutz. Wenn der Spätsommer nachlässt – wird's in der Ostsee-Therme in Scharbeutz umso schöner!

Wind, Regen oder doch noch Sonne? Egal, wie das Wetter draußen spielt – in der Ostsee-Therme warten Glücksmomente, die wärmen, verbinden und guttun. Mit abwechslungsreichen Events und besonde-

ren Erlebnissen wird der Spätsommer gefeiert und genussvoll in den Herbst gestartet.

Am Freitag, dem 19. September, heißt es „Ladies Night: Wellness nur für Dich“: „Ein Abend, der ganz Dir und Deinen Freundinnen gehört“ – und gleichzeitig komfortabel bleibt für alle anderen Gäste.

Die Ladies Night lädt von 19 bis

0 Uhr ein zu einer besonderen Auszeit nur für Frauen: Verwöhnende Aufgüsse, wohltuende Atemübungen, pflegende Peelings und eine berührende Klangschalen-Zeremonie. Begleitet wird das Programm von entspannter Chillout-Gitarrenmusik von Magic Mike – perfekt, um den Alltagsstress für sich sein zu lassen. Kulinarische Highlights

warten zudem an der Meerbar. Wichtiger Hinweis: Der Saunabereich bleibt regulär geöffnet und Männer können weiterhin einen entspannten Abend genießen. Nur die Dachterrasse (Ostsee-Arena, Frische Brise, Klönsnack) sowie das Dampfbad sind während der Veranstaltung exklusiv für Frauen reserviert.

REWE Bonus

Nimm teil und sichere dir **5 € Start-Bonus!**

Nur für Neukunden: Jetzt loslegen – Start-Bonus aktivieren und mit REWE Bonus Euros sammeln.

Nur noch bis Samstag

5 € Start-Bonus

*Start-Bonus-Coupon muss innerhalb von vier Wochen aktiviert und eingelöst werden. Mindesteinkaufswert beträgt 30 €. Aktion gilt bis 20.09.2025. Barauszahlung nicht möglich. Höhe des Bonus-Guthabens variiert je nach Programmnutzung. Weitere Infos unter <https://www.rewe.de/service/nutzungsbedingungen/> oder in der REWE App.

0,20 € Bonus Nutella je 750-g-Glas (1 kg = 5.05) Knaller 379	0,30 € Bonus Krombacher Pils oder alkoholfrei versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.05) zzgl. 3.10 Pfand Aktion 1049	0,20 € Bonus Bergader Bavaria blu Der Würzige Weichkäse , 70% Fett i.Tr., je 175-g-Pckg. (1 kg = 11.37) Knaller 199	extra süß und knackig REWE Beste Wahl Spanien/Italien: Kernlose Tafeltrauben Sorte: siehe Etikett, Kl. I, je 1 kg Aktion 399	 Steinsalzkäse österr. Schnittkäse, mind. 45% Fett i.Tr., je 100 g Aktion 229
0,20 € Bonus Kinder Riegel je 18 x 21-g-Pckg. (1 kg = 10.56) Aktion 399	1,00 € Bonus Schogetten versch. Sorten, je 100-g-Tafel Aktion 799	0,10 € Bonus Bavaria blu versch. Sorten, je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten (1 l = 1.05) zzgl. 3.10 Pfand Aktion 1049	Bio REWE Bio Italien: Bio Rucola Kl. II, je 80-g-Schale (1 kg = 11.00) Aktion 088	Bedienungstheke Pluma Kochschinken Premium Cru je 100 g Aktion 169
0,10 € Bonus Coca-Cola versch. Sorten, teilw. koffeinhaltig, je 2-l-Fl. (1 l = 0.85) zzgl. 0.25 Pfand Aktion 169	0,50 € Bonus Dallmayr Prodomo versch. Sorten, gemahlener Bohnenkaffee, je 500-g-Pckg. (1 kg = 15.98) Aktion 799	0,10 € Bonus Rama Cremefine zum Kochen je 250-ml-Fl. (1 l = 3.96) Aktion 099	REWE Bio Deutschland: Bio Blumenkohl Kl. II, je St. Aktion 269	 Chicken Nuggets XXL je 1000-g-Pckg. Aktion 666
			Milram Müritzer Scheiben Schnittkäse, 55% Fett i.Tr., je 150-g-Pckg. (1 kg = 9.93) Aktion 149	 Furst Bismarck Mineralwasser versch. Sorten, je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.46) zzgl. 4.50 Pfand Aktion 549

Bitte beachte unsere Öffnungszeiten am Markt. Angebote gültig bei REWE und REWE CENTER.

Druckfehler vorbehalten. Artikel sind nicht ständig im Sortiment. In fast allen Märkten erhältlich. Abbildung beispielhaft.

Antik & Kunst Galerie

Lübecker Straße 3, 23738 Lensahn

Öffnungszeiten: Mittwoch - Freitag 10.00 bis 17.00 Uhr - Samstag 10.00 bis 15.00 Uhr

Tel.: 0160 911 005 31

Inhaber: David G.

Pelze aller Arten,
Bisam, Fuchs,
Ozelot, Persiana,
Croco- u.
Ledertaschen,
Börsen,
wir kaufen
kompl.
Haushalts-
auflösung

Nur 4 Tage gültig!

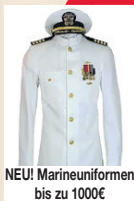
Mittwoch 17
September

Donnerstag 18
September

Freitag 19
September

Samstag 20
September

Es ist keine Anmeldung nötig



NEU! Marineuniformen
bis zu 1000€

**WIR ZAHLEN
ZUR ZEIT
BIS ZU
118,- €*
* PRO GRAMM**

Machen Sie Ihr
Gold zu Geld

Für Bernstein
bis zu 55,50 €
pro Gramm

**Zahngold (mit
und ohne Zähne)**



Zahngold

Dirndl aller Art



Trachten aller Art



Pelze



Nerze persianer etc.

**Für Pelze und Nerze bis zu 14.500 €*
* PRO GRAMM**

Ankauf von Goldschmuck aller Art

ALTGOLD, BRUCHGOLD, MÜNZEN, BARREN, PLATIN,
SOWIE GUT ERHALTENE RINGE, BROSCHE, KETTEN
(ARMBÄNDER BEVORZUGT IN BREITER
FORM) COLLIER, MEDAILLONS, GOLDBÜHLEN, -
AUCH DEFECT, VB PELZ MIT GOLD, * PELZMÄNTEL
PELZJACKEN PELZSCHALS PELZMÜTZE PELZMUFFS
LEDERJACKEN ETC.

Hausbesuche bis zu 100 km kostenlos! Gerne
prüfen wir ihre Raritäten auf Echtheit!!!

Wir kaufen auch Modeschmuck



Gewerbe aller Art



Schmuck aller Art



PERLEN UND JADE SCHMUCK

Lose Edelsteine und Farbsteine



Goldmünzen - Goldbaren



Puppen aller Art

Nähmaschinen aller Art

Alles in VB mit Gold



MCM

Globe

Leute Schmei

Ankauf von Marken Uhren aller Art auch defekte Uhren, Rolex, patek, Omega, Cartier, hublot, und vieles mehr



Rolex



Omega

Bei patek Philippe zahlen wir 40% über den Börsen Kurs

Alte Rolex Uhren (auch defekt)



Cartier aller Art



Rolex Hulk Neue und alte Modelle



Pfeifen

**Wir kaufen
Pfeifen!
aller Art an**



**Wir kaufen
Hüte!
aller Art an**



Silber und Trachten Schmuck aller Art

Kostenlose Parkplätze
finden Sie bei uns direkt vor der Haustüre.



Jetzt neu! Ankauf von Schnupftabak, Dosen, Eisenbahnen und Instrumente aller Art

Wir machen auch kostenlosen Hausbesuch wir prüfen ihren Schmuck
auf Echtheit vor Ort ! unverbindliche Beratung diskret und zuverlässig



Golfset aller Art

**Wir
prüfen
Ihren Schmuck
kostenlos**



Zahngold

Zahngold (mit und ohne Zähne)



**Wir kaufen Geschirr aller Art mit
Höchstpreisen bis zu 6.000 €**



Gemälde und Teppiche



**Wir kaufen
auch
Modeschmuck**



(Alte Eheringe)



(Kristall Gläser)



Silber Besteck versilbert, Zinn



Taschen Uhren (auch defekt)



Diamantenschmuck



Kristall Vasen



Ankauf von : Bücher,
Standuhren, hummelfigur
Perücken, Taschenuhren,
Und vieles mehr...



Bei Schmuck- und Antiquitäten in Lahnstein können Sie Rares für Bares
verkaufen. Sie erhalten garantiert für Ihre Raritäten den besten Preis.
Schauen Sie vorbei - es wird sich lohnen. Wir prüfen Ihren Schmuck auf
Echtheit und begutachten und schätzen auch Ihre Antiquitäten; kostenlos
und unverbindlich. Seriöser Ankauf von Schmuck und Antiquitäten
an unseren Aktionstagen in der Lübecker Straße 3 brauchen Sie keinen
Termin und werden sofort empfangen.

Tel.: 0160 911 005 31

Inhaber: David G.

Schulsozialarbeit und Gleichstellung: Gemeinsam „Gegen Gewalt an Frauen“



Vor den Augen von Trainerin Michaela Wagner (v.li.), Bettina Höft, Sonja Sesko und ihren Mitschülerinnen wehrt sich Aya gegen Dummy „Bob.“

Ratekau. So schnell ist der Sommer (fast) schon wieder vorbei und die Schule hat längst wieder begonnen. Eine Geschichte kurz vor den Sommerferien hält jedoch noch nach. Im Mittelpunkt steht dabei ein Projekt, das im Rahmen der CKS-Tage, oder auch Challenge-Days, an der Cesar-Klein-Schule in Ratekau stattgefunden hat – und leider tagtäglich aktuell ist. Für Mädchen ab der 7. Klasse wurde ein Selbstverteidigungskurs angeboten, der von der äußerst erfahrenen Trainerin Michaela Wagner durchgeführt wurde. Michaela Wagner gibt bereits seit vielen Jahren Selbstverteidigungskurse in Ostholstein, Nordrhein-Westfalen und in ihrer Wahlheimat England. Bei den Challenge Days wurde sie dabei von der Schulsozialarbeiterin der Cesar-Klein-Schule Bettina Höft und der Gleichstellungsbeauftragten der Gemeinde Ratekau Sonja Sesko unterstützt. Schulsozialarbeit ist ein vielseitiges Angebot, das darauf abzielt, Schülerinnen und

Schüler in ihrer persönlichen und sozialen Entwicklung zu unterstützen. An der Cesar-Klein-Schule ist der Bereich der Schulsozialarbeit seit 2001 ein fester Bestandteil im Schulkonzept. Höft: „Wir bieten die CKS-Tage quasi als Ersatz für die gestrichenen Bundesjugendspiele an. Und diesmal haben wir uns entschieden, das Projekt ‚Gegen Gewalt an Frauen‘ zu unterstützen, indem wir Selbstverteidigung für Mädchen anbieten. Das Angebot hatten wir schon im letzten Jahr im Programm und die Mädchen waren begeistert. Daher haben wir uns entschieden, es zu wiederholen.“ 22 Mädchen aus den siebten bis zwölften Klassen hatten sich für dieses Projekt entschieden. Den Kontakt zu Michaela Wagner hatte Tanja Sesko hergestellt. Sie hat die Trainerin schon häufiger für ihre Gleichstellungsangebote gebucht. „Mit Michaela arbeite ich gerne zusammen, weil sie sehr, sehr viel Erfahrung hat. Und sie kommt auch gut bei den Mädels

an. Wir haben auch schon mit anderen Kampfsportschulen zusammenge- arbeitet, aber dann doch die Erfahrung gemacht, dass ein weiblicher Coach noch einen anderen Zugang zu den Mädels hat.“ Zur Rolle der Gleichstellung bei diesem Projektangebot sagt sie: „Die Teilnehmerinnen bekommen so auch einmal einen Einblick, was Gleichstellung in der Gemeinde Ratekau macht. Sie haben eben nicht nur die Schulsozialarbeit, wenn sie Hilfe brauchen, etwa bei sexuellen Problemen, wenn sie gemobbt werden oder anderen sozialen

Konflikten, es gibt eben mehrere Angebote in der Gemeinde. Sie bekommen anonyme, kostenlose Hilfe. Und das ist einfach toll“. Zum eigentlichen Inhalt des Projektes: Nach einigen kurzen, einführenden Worten von Michaela Wagner ging es zur Sache.



Gleich von zwei Seiten wird Larissa (mi.) von Aya (re.) und Celina malträtiert und an den Haaren gezogen.

An der Probe-Puppe „Bob“ konnten die Teilnehmerinnen ausprobieren, wie sie sich Angreifern zur Wehr setzen. Da wurde dem Dummy in die Augen gegriffen, getreten und die Knie in den Bereich so weit hochgezogen, wo es einem männlichen Angreifer besonders schmerzt.

Aber auch, wie man sich bei Haarziehen verhält und herauswindet lernten die Schülerinnen. Und das Projektangebot im Rahmen der diesjährigen CKS-Tage war insbesondere für Bettina Höft persönlich noch etwas

Besonderes. Sie feiert in diesem Jahr ihr 40-jähriges Dienstjubiläum. „Jugendliche wieder dazu zu bringen, miteinander zu reden und sich gegenseitig zu respektieren, sie zu stärken und ihnen ihren Selbstwert aufzuzeigen – das ist es, was mich in meiner Arbeit immer wieder antreibt“, sagt sie.

Neue Tempo 30-Zone in Stockelsdorf und Fahrbahnmarkierungsarbeiten

Stockelsdorf. In Stockelsdorf wird eine neue Tempo 30-Zone für den Bereich Dorfstraße, Höhe Friedhof bis zur (Alte) Segeberger Straße, Höhe Hausnummer 100 A, eingerichtet.

Im Rahmen der letzten Verkehrsschau wurde die Einrichtung einer neuen, vergrößerten Tempo 30-Zone vereinbart und von der Straßenverkehrsbehörde des Kreises Ostholstein angeordnet. Von der Segeberger Straße zweigen bereits einige verkehrsberuhigte Bereiche ab. Neben wenigen in diesem Bereich angesiedelten Firmen prägen hauptsächlich private Wohngrundstücke den Verkehrsraum, die von der Segeberger Straße erschlossen werden. Im Weidenweg, von der L 332 einfahrend, gegenüber des Alten- und Pflegeheims Eichenhof beginnt die Tempo 30-Zone. In der Dorfstraße, Höhe Friedhof, wird das dort befindliche Verkehrszeichen „Tempo 30-Zone“ in die Segeberger

Straße auf Höhe Hausnummer 100 A vorgezogen.

Die Umsetzung der verkehrsrechtlichen Anordnung erfolgte ab Donnerstag, den 11. September. Dadurch kommt es zu einer geänderten Vorfahrtsregelung. Innerhalb einer Tempo 30 Zone gilt die Verkehrsregel „Rechts vor links“. Alle Verkehrsteilnehmer werden um erhöhte Vorsicht und Rücksichtnahme gebeten. Unter anderem auch aus diesem Grund waren Fahrbahnmarkierungsarbeiten in Stockelsdorf vorgesehen. Dadurch konnte es kurzzeitig zu Behinderungen und Verzögerungen für die Verkehrsteilnehmer gekommen sein. Betroffen waren unter anderem der Ausfahrtsbereich der Straße Ravensbusch (Familia-Markt), die neue Tempo 30 Zone in der Segeberger Straße, der Einmündungsbereich Ahrensböcker Straße/Albert-Einstein-Straße und in der Ahrensböcker Straße im Einmündungsbereich zur Dorfstraße.

Gemeinsam für Scharbeutz
-vom Binnenland bis zum Strand-

Bettina Schäfer

Ihre Bürgermeisterin

Seriös * Solide * Sympathisch

Landschaftsbau Nord GMBH

...natürlich schöne Gärten!

BERATUNG • PLANUNG • AUSFÜHRUNG

Holzterrassen • Pflanzarbeiten • Gartenpflege

Pflasterarbeiten • Erd- & Baggarbeiten

Baumpflege • Spezialfällungen

Breitenkamp 63 • 23683 Scharbeutz

Tel. 04563/478856 • www.landschaftsbau-nord.de



Erfolgreicher Walderlebnistag

Bad Schwartau/Ostholstein. Es ist schon eine gute Tradition, wenn im Herbst jeden Jahres der Hegering Bad Schwartau zum Walderlebnistag einlädt.

Das passende gute Wetter, viele Erlebnisstationen am Kurparksee und im Mönchkamp sowie eine



Jörg Wegner vom Umweltbeirat Bad Schwartau informierte die Schüler am Walderlebnistag.

Rekordteilnahme von rund 240 wissensbegeisterten Schulkindern prägten den Walderlebnistag am 11. September.

Elf Grundschulklassen des 4. Jahrgangs der Grundschule Ravensbusch aus Stockelsdorf, der Grundschulen Rensefeld, Cleverbrück und Papenmoor waren dabei.

Wegen Krankheit war kurzfristig die Teilnahme der Grundschule Sereetz ausgefallen, sonst wäre die rekordverdächtige Teilnehmezahl von 240 Schulkindern noch getoppt worden. Schon vor Start der Schulkinder wunderten sich viele Kurgäste über die unterschiedlichsten Informationsstationen von Jägern, Förster, Landwirte, Angler und Fischer, Hegeringexperten, Imker, einer Kräutertee und vielen anderen Naturexperten, die im Umfeld des Kurparksees aufgebaut waren.

Natürlich war der Umweltbeirat mit von der Partie: Am Stand des Umweltbeirats wurden Tierexponate aus der Schwartauer Natur gezeigt. Viele Fragen

und Antworten zum aufgestellten Eisvogel oder Bussard zeigten das Interesse der Kinder um die Natur. Wie im Vorjahr war ein großer Fischotter, den Olaf Stammer wieder dem Umweltbeirat zur Verfügung gestellt hatte, der große Renner beim UWB-Stand.

Der große gemeinsame Abschluss des Walderlebnistags im Mönchkamp mit Grillen und Spielen mit allen Schulkindern, den Organisatoren des Hegerings um Tim Techau, den Begleiterinnen/Begleitern, etc. rundete einen wunderschönen und erfolgreichen Walderlebnistag 2025 ab.

Beim diesjährigen Walderlebnistag der Kreisjägerschaft Eutin



Der große Fischotter, den Olaf Stammer dem Umweltbeirat zur Verfügung gestellt hatte, war der große Renner beim Stand des Umweltbeirates.

e.V. nahmen erstmalig insgesamt über 1.000 Schüler der 4. Klassen teil. Austragungsorte waren neben Bad Schwartau, Eutin, Bad Malente, Ahrensböök und Klingberg. Es war der 20. Walderlebnistag, der erstmalig im Jahre 2005 ausgetragen wurde. Unterstützt wird der Walderlebnistag übrigens seit Jahren von familia in Stockelsdorf, dieses Mal sogar mit einer Spende in Höhe von 1.000 Euro.



Stefan Bettin, familia-Warenhausleiter in Stockelsdorf (von links), bei der Spendenübergabe an Thomas Wehde, Dirk Eigen und Hartmut Hamerich vom Walderlebnistag. (Fotos: hfr)

Am Weltkindertag: Fest des Gemeindejugendrings

Niendorf/Ostsee. Am Samstag, dem 20. September, laden die Jugendgruppen des Gemeindejugendrings (GJR) Timmendorfer Strand alle Kinder, Jugendlichen, Eltern und Großeltern zum Kinderfest am Niendorfer Hafen ein. Von 11 bis 17 Uhr erwartet die großen und kleinen Besucher ein buntes Programm, das mit Unterstützung der TSNT, des Kurbetriebes und der Gemeinde vorbereitet wurde. Bei hoffentlich schönem Wetter wird viel Musik den Hafen zum Klingen bringen, von Shantys bis Rock ist alles dabei. Geplant sind hier folgende Highlights:
11 Uhr: Shantychor
12 Uhr: Broken Eardrum

13 Uhr: Kinder-Mit-Mach(t)-Aktion mit Uli von Welt
14 Uhr: Vorführung von Malteser und Feuerwehr
15 Uhr: Chapter X
16 Uhr: The Pinkies
Uli von Welt wird mit ihrer Musik-Mitmach-Aktion ein Lied live und vor Ort gemeinsam mit den Kindern komponieren und gleich aufführen. „Alle Kinder sind eingeladen mitzumachen. Nur Mut,“ kündigt Harm Kruse aus dem Vorstand des GJR das Bühnenprogramm an. Die Jugendgruppen des GJR präsentieren sich den Tag über mit Aktivitäten zum Mitmachen, ein Highlight wird dabei die Hafenrund-

fahrt mit dem DLRG-Rettungsboot und bei gutem Wetter ein Segeltörn mit der Jugend des SVNO und SGJ. Aber auch für Bastel- und Spielespaß ist gesorgt. Zudem gibt es ein Vielerlei an Speisen und Getränken. „Unsere ortsansässigen Jugendgruppen leisten tolle Arbeit, ob als Sportverein, als Musikgruppe, als Rettungs- und Hilfsorganisation oder mit Musik. Mit dem Kinderfest wollen wir einen Einblick in diese Arbeit geben, um weitere Kinder und Jugendliche zu begeistern,“ so der 1. Vorsitzende des Gemeindejugendrings, Thoralf Kramer. Astrid Breitkopf, Kassenwartin des GJR, hofft auf eine rege Beteiligung von Jung und Alt: „Kuchenspenden sind sehr willkommen, damit kann ein jeder die Jugendarbeit in Timmendorfer Strand unterstützen.“ Die Kuchen werden am Veranstaltungstag ab 9 Uhr am Festplatz im Niendorfer Hafen entgegengenommen.

Sitzungen und Ausschüsse

Tdf. Strand. Am Freitag, dem 19. September, findet um 10 Uhr die **4. Sitzung des 9. gewählten Seniorenbeirats** der Gemeinde Timmendorfer Strand im Sitzungszimmer des Rathauses, Strandallee 42, in Timmendorfer Strand statt. Die Sitzung ist öffentlich. Auf der Tagesordnung stehen neben der Einwohnerfragestunde der Bericht der Vorsitzenden, der Bericht über die Arbeit in den Ausschüssen zu seniorenrelevanten Themen, Veranstaltungen Rest 2025, Bürgerhaus als Generationentreff, Neufassung der Satzung für den Seniorenbeirat der Gemeinde Timmendorfer Strand, Neufassung der Geschäftsordnung für den Seniorenbeirat der Gemeinde Timmendorfer Strand und Verschiedenes.


GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU
Torsten Berkau
23626 Ratekau
Tel.: 04504 / 7142 198
www.gartenservice-berkau.de

- GARTENPFLEGE
- GARTENGESTALTUNG
- PFLASTERARBEITEN
- BEPFLANZUNG
- JAHRESPFLEGE
- in gärtnerischer Gestaltung -

CONTAINER-VERLEIH



Ladies Night

Dein Abend. Dein Moment. Eine exklusive Auszeit nur für Frauen.

Erlebe entspannende Aufgüsse, Klangschalen, sanfte Musik und besondere Momente – exklusiv für Ladies.

Alle Infos auf www.ostsee-therme.de/events

Hinweis: Sauna wie gewohnt geöffnet · Programm (Dachterrasse + Dampfbad) exklusiv für Frauen · Wasserwelt & Breeze Spa regulär nutzbar.

FREITAG
19.09.2025
VON 19 BIS
00 UHR!

Bürgermeisterkandidaten stellten sich in Pönitz vor

Pönitz/Scharbeutz. In der Sporthalle in Pönitz fand am vergangenen Donnerstagabend, dem 11. September, die erste von zwei öffentlichen Vorstellungsrunden zur Bürgermeisterwahl in der Gemeinde Scharbeutz statt.

Amtsinhaberin Bettina Schäfer (parteilos) und Herausforderer Jan Jope (CDU) präsentierten den Bürgerinnen und Bürgern ihre Visionen für die Zukunft der Gemeinde und stellten sich im Anschluss den Fragen des Publikums.

Unter der souveränen Moderation von Wolfgang Lerche entwickelte sich ein sachlicher Schlagabtausch, der die unterschiedlichen Profile der Kandidaten klar hervorhob: die krisenerprobte Verwaltungsexpertin gegen den dynamischen Quereinsteiger aus der Wirtschaft.

Den Auftakt machte nach vorherigem Losentscheid Jan Jope. Der 1977 geborene, selbstständige Unternehmer aus Hamburg mit familiären Wurzeln in Scharbeutz seit 1954, betonte seine Herkunft aus der freien Wirtschaft als entscheidenden Vorteil. „Ich komme nicht aus der Verwaltung. Dementsprechend habe ich vielleicht auch eine andere Perspektive“, erklärte Jope. Er versprach, Themen wie Prozessmanagement und Kostencontrolling stärker in den Fokus zu rücken, um die Gemeinde „ein Stück weit professioneller und besser“ zu machen. Seine inhaltlichen Schwerpunkte umfassen fünf Kernpunkte: Den zügigen Bau einer Seniorenanlage, die Einrichtung eines Jugendparlaments, die Ausweisung neuer Gewerbeflächen zur Stärkung der heimischen Wirtschaft, die Schaffung von bezahlbarem Wohnraum nach dem Vorbild anderer Gemeinden wie Stockelsdorf und eine Neuausrichtung des Tourismus, der stärker auf die Bedürfnisse der Einheimischen Rücksicht nehmen müsse. Jope strebt als eventuell neuer Bürgermeister einen „Neuanfang mit frischem Wind“ für alle zehn Dorfschaften an.

Bettina Schäfer (53), seit 2020 Bürgermeisterin und seit über 14 Jahren in der Gemeindeverwaltung tätig, baute ihre Vorstellung auf ihrer Erfahrung und den Erfolgen ihrer bisherigen Amtszeit auf. Sie verwies eindrücklich auf die zahlreichen Krisen – von der Corona-Pandemie über die Energiekrise bis zur Sturmflut – die die Gemeinde in den letz-

ten Jahren gemeistert habe. „Trotz all dieser Herausforderungen sind wir nicht stehen geblieben“, konstatierte Schäfer und betonte den starken Zusammenhalt der Gemeinschaft.

Für die Zukunft setzt sie auf eine solide und nachhaltige Entwicklung. Ein „höher, schneller, weiter“ im Tourismus werde es mit ihr nicht geben; stattdessen gehe es um den Erhalt und die Pflege der erreich-

Thema der Hinterlandanbindung und dem Erhalt der Bäderbahn zeigten sich beide Kandidaten einig: Der Bahnanschluss für die Küstenorte müsse erhalten bleiben. Schäfer berichtete von ihren direkten Gesprächen mit der Staatssekretärin, um die aus ihrer Sicht unsinnige Planung eines neuen Bahnhofs in Haffkrug zu ver-



Amtsinhaberin Bettina Schäfer und Bürgermeisterkandidat Jan Jope vor der ersten offiziellen und öffentlichen Vorstellungsrunde zur Bürgermeisterwahl am vergangenen Donnerstag in der Sporthalle in Pönitz.
(Foto: René Kleinschmidt)

ten Qualität. Weitere Prioritäten sind der Ausbau von Pflegeplätzen für Senioren, die konsequente Digitalisierung der Verwaltung und Schulen sowie die Fortführung des Klimaschutzkonzeptes. Die Finanzierbarkeit aller Projekte sei dabei oberstes Gebot: „Jeder Euro aus Steuergeldern, den wir investieren, muss einen echten Mehrwert für die Menschen in unserer Gemeinde bringen“. Auch Schäfer bekannte sich ausdrücklich zur Einrichtung eines Jugendparlaments, welches ihr eine „wirkliche Herzensangelegenheit“ sei.

Schäfer und Jope stellten sich den Fragen aus dem Publikum

In der anschließenden Fragerunde wurden die Positionen weiter geschärft. Beim viel diskutierten

hindern und stattdessen den bestehenden zu modernisieren.

Beim Thema Wohnraum bekräftigte Jope seinen Wunsch, auf gemeindeeigenen Flächen genossenschaftliches Bauen zu fördern, um „runtergelassene Jalousien“ zu vermeiden und Wohnraum für junge Familien und Angestellte zu schaffen. Schäfer verwies auf bereits laufende Projekte und die bürokratischen Hürden des Landes, die eine schnellere Entwicklung oft ausbremsen.

Auch die Gemeindefinanzen wurden thematisiert. Schäfer legte transparent dar, dass die Gemeinde nach hohen, aber wichtigen Investitionen in Schulen und Kitas einen Schuldenberg von rund 52 Millionen Euro vor sich herschiebe. Künftiger Fokus müsse daher auf der Konsolidierung und der Sanierung der Feuerwehr-Gerätehäuser liegen.

Die erste Vorstellungsrunde hat die Wahl für die anwesenden Bürgerinnen und Bürger und den Zuschauern zu Hause (Pönitz TV hat live aus der Sporthalle übertragen) greifbarer gemacht.

Die zweite Möglichkeit zum direkten Vergleich bietet sich am Montag, dem 22. September, um 18 Uhr in der Sporthalle Scharbeutz, bevor am 28. September die Wahl stattfindet.

Pries Gartenbau
• Pflastersteinreinigung •
• Heckenschnitt •
• Rückschnittarbeiten •
• Gartenpflege von A-Z •
Fa. Pries ☎ 04503 / 8 66 34

Unsere neuen Kurse sind online



Yoga

buchen auf
vhs-ratekau.de

Spanisch



Kurse für Kleinkinder



Kreativkurse

Vorträge



Kurse für Senioren



Herbst-
Programm
2025

und viele weitere Kurse...



Die erste Vorstellungsrunde der beiden Kandidaten fand in der Sporthalle in Pönitz statt. Einige Sitzplätze sind allerdings frei geblieben.
(Foto: Trave Eventtechnik/Gellner)

fit, schön und gesund

Robuste Heilpflanze mit Tradition

Besonders Schafe haben sie zum Fressen gern: Sie knabbern ihre fein gefiederten Blätter und zahlreichen kleinen weißen Blüten ab, die harten und zähen Blütenstängel lassen sie stehen. Die wolligen Nutztiere haben der Gemeinen Schafgarbe ihren deutschen Namen verliehen.



Wissenschaftler haben die Gemeine Schafgarbe zur Arzneipflanze des Jahres 2025 gekürt. Werkfoto: BPI/shutterstock/SakSa

„Garbe“ kommt vom althochdeutschen „garwe“ und bedeutet „heilen“. Auf lateinisch heißt die Wiesenpflanze Achillea millefolium, benannt nach dem Kriegshelden Achilles aus der griechischen Mythologie, der die Wunden seiner Soldaten mit Schafgarbenkraut geheilt haben soll. Die Gemeine Schafgarbe ist eine robuste Heilpflanze mit Jahrtausende alter Tradition. Sie wurde vom Studienkreis „Entwicklungsgeschichte der Arzneipflanzenkunde“ der Universität Würzburg zur Arzneipflanze des Jahres 2025 gekürt. Denn Kraut und Blüten der Schafgarbe enthalten wirksame Bitter- und Gerbstoffe, ätherische Öle und Flavonoide. Die weißblühende Arzneipflanze ist ein Kraftpaket der Natur.

Positive Eigenschaften
Aufgrund ihrer wertvollen Inhaltsstoffe kann die Gemeine Schafgarbe zum Beispiel innerlich bei zeitweise auftretender Appetitlosigkeit, zur Behandlung von leichten krampfartigen Magen-Darm-Beschwerden mit Völ-

legefühl, Blähungen und Flatulenz - Abgang von Luft aus dem Darm - sowie menstruationsbedingten Krämpfen eingesetzt werden. Das enthaltene ätherische Öl Chamazulen hemmt zudem Entzündungen. So lassen sich bei äußerlicher Anwendung mit einem Schafgarbenkraut-Aufguss kleine oberflächliche Wunden und leichte Haut- und Schleimhautentzündungen behandeln sowie Insekten abwehren. Schafgarbe enthaltende Cremes und Salben können Hautirritationen mildern. Sitzbäder helfen Frauen bei schmerzenden Krämpfen im Beckenbereich.

Aus den getrockneten, blühenden Triebspitzen - das sind die äußersten Enden frischer Triebe - mit den Blättern, den Blütenschirmen aus zahlreichen kleinen weiß- bis rosafarbenen Blüten und den Stängeln stellen pharmazeutische Unternehmen Tees, Trockenextrakte für Dragees oder Tinkturen für Tropfen sowie homöopathische Urtinkturen im Normalfall aus Teilen der Frischpflanze her.

OSTEOPATHIE



Heidrun Rasch

Fuchsberg 3a, Scharbeutz
Termine nach Vereinbarung

☎ 0 45 03-78 93 44

☎ 01 79-4 76 98 20

www.osteopathie-rasch.de

Mobile, erfahrene, freundliche
**Medizinische
Fußpflegerin**

bietet Hausbesuche an in
Tdf. Strand und Umgebung
Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Telefon (01520) 9253183

www.reporter-tdf.de

Mineralwasser



Foto: Adobe Stock/ YesPhotographers

Verbraucher in Deutschland schätzen die hohe Qualität von natürlichem Mineralwasser. Laut aktuellen Branchendaten des Verbands Deutscher Mineralbrunnen (VDM) ist 2024 der Absatz von Mineralwasser und Heilwasser um 1,9 Prozent gestiegen. Die deutschen Mineralbrunnen haben insgesamt 9,9 Milliarden Liter Mineral- und Heilwasser abgesetzt, rund 200 Millionen Liter mehr als im Vorjahr. Mit einem Pro-Kopf-Verbrauch von 125,6 Litern ist Mineralwasser einer der wichtigsten Flüssigkeitslieferanten der Menschen in Deutschland. Der Gesamtabsatz der Mineralbrunnenbranche bezogen auf Mineralwasser, Heilwasser und Mineralbrunnen-Erfrischungsgetränke ist

2024 um 1,5 Prozent auf insgesamt 13 Milliarden Liter gestiegen. „95 Prozent der Menschen in Deutschland trinken Mineralwasser und tun dies immer häufiger. Sie schätzen die hohe Qualität, die regionale Vielfalt und den erfrischenden Geschmack des ursprünglich reinen Naturprodukts“, sagt Jürgen Reichle, Geschäftsführer des VDM. „Die deutschen Mineralbrunnen konnten den überdurchschnittlichen Absatzanstieg in einem zu nassen und kalten Juni ausgleichen und 2024 insgesamt mit einem Absatzplus abschließen. Mit diesem Rückenwind bin ich zuversichtlich, dass die Kategorie Mineralwasser auch in diesem Jahr weiter wachsen wird.“

KOSMETIKSTUDIO



Micro Needling
eine minimalinvasive
kosmetische Hautbehandlung

Neu ab Oktober
Tel. 01 76 / 29 00 73 24

Ihr Studio für dauerhafte Haarentfernung und Gesichtsbehandlungen
Kosmetikmeisterin Lisa Krippgans • Kurgartenstraße 131 • Travemünde



Osteopathie
Anna Redderberg

Ankommen Begreifen Auftanken

Kattenhöhlener Weg 18

23683 Scharbeutz

Tel. 01 76 - 56053677

www.osteopathie-redderberg.de



Artistik, Live-Musik, Lasershows und mehr im Godewindpark: Magie und Feenstaub beim Lichterzauber in Travemünde

Travemünde. Sofort verzaubert! Für einen entspannten Ausklang der Sommersaison 2025 sorgt der Travemünder Lichterzauber vom 18. bis 20. September im Godewindpark. Er lädt mit bezaubernden Illuminationen, artistischen Darbietungen und Live-Musik zum Fest der 1.000 Lichter ein und bietet eine traumhafte Kulisse voller Magie und Feenstaub.

„Der Lichterzauber lebt von den kleinen, poetischen Momenten – sie verschmelzen im Godewindpark zu einer märchenhaften Inszenierung,“ schwärmt Christian Martin Lukas, Geschäftsführer der Lübeck und Travemünde Marketing GmbH (LTM). „Ich freue mich auf ein wunderschö-

nes Fest, das wir gemeinsam mit unseren Gästen und den Travemündern als herzliche Gastgeber zum krönenden Abschluss der Saison feiern möchten.“

Ein besonderer Auftakt erwartet die Gäste am Donnerstag, dem 18. September, um 18.30 Uhr. Dann startet ein großer Laternenumzug mit musikalischer Begleitung durch Lübecks Freibeutermukke am Kleinen Fährplatz (Am Leuchtenfeld 10) und führt durch Travemünde bis zum Godewindpark, wo um 19.30 Uhr die offizielle Eröffnung stattfindet.

An allen drei Tagen darf ab 17 Uhr flaniert, gestaunt und geschlemmt werden. Auf der Naturbühne zwi-

schen alten Bäumen und dem Godewindteich spiegeln sich Kunst und Kultur im warmen Licht und das Musikprogramm sorgt für gute Stimmung am Seeufer: Die Liveband Buena Leche bietet am Donnerstag eine energiegeladene Mischung aus Latin, Funk & Soul, am Freitag begeistert The Amy Projekt mit einer Hommage an Amy Winehouse und am Samstag bringt Elephunk Soul- und Funk-Rhythmen aus Hamburg auf die Bühne.

Besonders magische Höhepunkte am Abend: Die italienische Trapezformation La Trottola by Comania Depaso zeigt luftige Akrobatik auf höchstem Niveau, die Feuerfeen lassen mit ihrer tänzerischen Feuerkunst beeindruckende Bilder in der Dunkelheit entstehen und eine Lasershow setzt den nächtlichen Park glanzvoll in Szene (täglich 22.30 Uhr). Von herzhaften Grillspezialitäten über Flammkuchen und Fischbrötchen bis hin zu süßen Köstlichkeiten – Foodtrucks und Gastronomiestände sorgen für ein vielfältiges kulinarisches Angebot und laden am Seeufer zum Verweilen und Genießen ein.

Der Lichterzauber ist eine Veranstaltung der Lübeck und Travemünde



Auch Fabelwesen feiern mit, wie hier eine tanzende Fee mit beleuchtetem Schirm.



Lichter und Lasershow verwandeln den Godewindpark in Travemünde zu einem wahren Lichtermeer. (Fotos: LTM)

Dorfvorstand Niendorf/Ostsee: Lebendiger Adventskalender 2025 geht in die Planung

Niendorf/Ostsee. Nach dem großen Erfolg vom letzten Jahr plant der Niendorfer Dorfvorstand zusammen mit der Evangelischen Kirchengemeinde Niendorf/Ostsee auch für dieses Jahr wieder den „Lebendigen Adventskalender“. Dabei werden Niendorfer Bürger gesucht, die gern an einem Abend im Dezember (vom 1. bis 23. Dezember) um 17.30 Uhr zu einem gemeinsamen Beisammensein einladen.

„Für zirka 20 Minuten wollen wir uns von der Hektik des Alltags verabschieden und gemeinsam etwas Ruhe und Besinnlichkeit für die Weihnachtszeit gestalten,“ so die Niendorfer Dorfvorsteherin Kerstin Wolter. Dabei kann es jeder so gestalten, wie er/sie es möchte. Ein warmes Getränk, ein paar Kekse und nette Gespräche, Musik, ein gemeinsames Lied oder eine Geschichte waren die Ideen, die man letztes Jahr genießen durfte. Wer gern mitmachen möchte, meldet sich bitte telefonisch bei Kerstin Wolter unter 0160-1015159 oder per E-Mail an Dorfvorstand. Niendorf@gmail.com.

Familienfeiern
10-75 Pers.
3-Gänge Menü od. Buffet
24,90 €
Brunch
19,90 €
inkl. Getränkeauswahl
zzgl. nur 15 €

HOTEL LANDHAUS SCHARBEUTZ

Tagesmenükarte

1. bis 30. September 2025
Mo.-So. 12:00–20:30 Uhr
Frühstücksbuffet täglich 8–11 Uhr 19,90 €

**Tischreservierung
& Außer Haus
Abholung**
unter
0800 6766676

Schnitzel Wiener Art, Pfeffer oder Jäger
Bratkartoffeln **25,90 €**
(montags 12,90 €)

Scholle
mit Speck, Bratkartoffeln & Salat
25,90 € (dienstags 12,90 €)

Rinderroulade
Bohnen im Speckmantel u. Salzkartoffeln
24,90 € (mittwochs 12,90 €)

Entenkeule
auf Orangensauce mit Rotkohl u. Kartoffelknödel
25,90 € (donnerstags 12,90 €)

Landhaus-Fischpfanne
Rotbarsch, Dorsch- u. Lachsfilet, Garnelen,
mit Kräuterbutter, Bratkartoffeln & Salat
25,90 € (freitags 12,90 €)

Oktoberfestpfanne
Spießbraten, Leberkäse & Rostbratwürstchen
auf Sauerkraut & Püree
24,90 € (samstags 12,90 €)

Halbe Ente
mit Rotkohl und Kroketten
24,90 € (sonntags 12,90 €)

**Täglich
großes
Landhausbuffet**
ab 17.30 Uhr
24,90 €

**Jeden Sonntag
11-15 Uhr
Brunch**
inkl. Heißgetränke
& 1 Glas Prosecco
19,90 €

Alle weiteren Infos unter: www.cafedevani.de
Hotel Petersens Landhaus · Seestraße 56a · 23683 Scharbeutz

Café de Vani
Kaffeehaus
SCHARBEUTZ

© PM-Druck GmbH

Erneuerung von Wasser- und Gasleitungen

Ratekau. Die ZVO Energie GmbH wird ab dem 22. September bis Ende 2026 in folgenden Straßen in Ratekau die Wasser- und Gasleitungen erneuern: In der Blüchereiche und im Tannenweg unter halbseitiger Sperrung der Fahrbahn in kurzen Bauabschnitten, wie Thomas Ewert von der Bauverwaltung der Gemeinde Ratekau mitteilt. In der Bergstraße erfolgen die Arbeiten erst

ab 2026 – jedoch unter Vollsperrung der Fahrbahn. Für den Anliegerverkehr und Rettungsdienst wird für den Zeitraum der Vollsperrung eine temporäre Zufahrtsmöglichkeit zur Straße „Im Grund“ hergestellt. Fußgänger können die Baustellen passieren. Die Anlieger werden kurzfristig seitens der Baufirma unter Benennung von Ansprechpartnern direkt informiert.

Drei tolle Tage in Pansdorf: Großartiges Jubiläum der Ortshandwerkerschaft

Pansdorf. „Wir hatten drei tolle Tage bei bestem Wetter,“ so das Fazit der Ortshandwerkerschaft nach dem diesjährigen Jubiläumsfest zum 125-jährigen Bestehen. Erst am Dienstagabend, nach dem Abbau, gab es Regen. Der Samstagabend war sehr voll und die Band „United 4“ hat die Festwiese zum Kochen gebracht.



Ein Rekord war auch der Umzug zum Jubiläum mit vier Spielmännchen und unzählige, tolle Wagen, die dabei waren. Viele Häuser und Gärten waren schön geschmückt. „Wir waren überwältigt und sind sehr glücklich über das gelungene Jubiläums-Fest,“ so Christian Laack, 1. Vorsitzender der Ortshandwerkerschaft Pansdorf e.V..

Auch das Sicherheitskonzept hat gut funktioniert. „Die Zusammenarbeit mit unserem Dorfvorstand, den Kindergärten, der Gemeinde, der Feuerwehr und dem TSV hat mal wieder hervorragend geklappt und wir danken allen Spon-



Christoph Jürs ist der neue Vogelkönig.



soren, Schaustellern, Helfern und Bürgern für ihre tolle Unterstützung. Pansdorf ist einfach ein tolles Dorf – Dankeschön.“ Den neuen Königen Christoph Jürs und Mirko Dittmer wünschen sie eine schöne Regentschaft und freuen sich auf ein tolles Jahr mit ihnen.

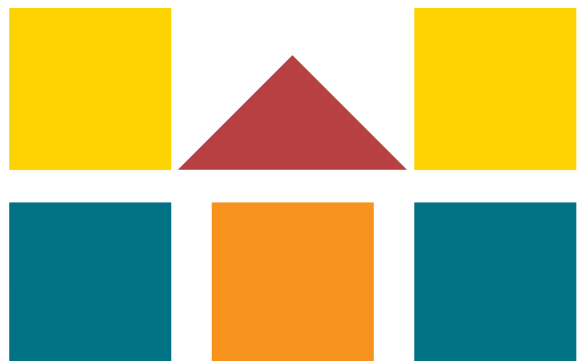
Es liegen übrigens noch einige Fundstücke bei der Ortshandwerkerschaft und der Feuerwehr, die auf Abholung warten.

Gruppenbild nach dem Königsschuss. (Fotos: OHW/hfr)

www.komplettrenovierer.de

04504 / 609360

KOMPLETT



RENOVIERER

www.komplettrenovierer.de

Alles wird schöner

Sie wollen den Wert Ihrer Immobilie erhöhen, den Energiebedarf senken, Sie haben einen Reparaturbedarf oder Sie möchten Ihre Räume den heutigen Anforderungen anpassen?

Unser Verbund steht Ihnen mit qualifizierten und motivierten Handwerksmeistern und Innungs-Fachbetrieben zur Seite. Ob Sie eine Teil- oder Komplettsanierung anstreben, im perfekt koordinierten Zusammenspiel werden alle nur denkbaren Aufgaben für Sie gelöst. Mit unserem Konzept erhalten Sie eine Rundumbetreuung, die mit einer umfassenden Beratung beginnt und einer Feinreinigung nach Abschluss der Arbeiten endet.

Wir koordinieren sämtliche Gewerke von Meisterhand. So macht Renovieren Spaß.

Full Service

- Alarmanlagen
- Badplanungen
- Beleuchtungen
- Dachtechnik
- Duschabtrennungen
- Elektrotechnik
- Fassadendämmungen
- Fliesen und Natursteine
- Glasrückwände
- Heizungstechnik
- Innenausbau
- Kellerabdichtungen
- Küchen-Planungen
- Küchen-Einbau
- Küchen-Renovierungen
- Malerarbeiten
- Modernes Baddesign
- Raumplanung u. Ausführung
- Rollläden, Markisen, Plissees
- Solartechnik
- Teppich-und Bodenbeläge
- Terrassendächer u. Fenster
- TV-Anlagen und Fernseher
- Videoüberwachungen

Der „Fünf-Sterne-Service“ für Ihre Immobilie.

Serenade mit dem Passat Chor und Gäste auf der Passat

Travemünde. „Tauchen Sie ein in eine Welt voller Musik und maritimer Magie – direkt am Ufer der Ostsee, wo die Nacht das Meer berührt.“

Der Passat Chor (Foto) unter der Leitung von Heiko Fabig lädt alle herzlich zu einem außergewöhnlichen Konzertabend auf die legendäre Viermastbark „PASSAT“ in Travemünde ein. „Lassen Sie sich von stimmungsvollen Shantys und der einzigartigen Atmosphäre des historischen Viermasters verzaubern und genießen Sie den Sonnenuntergang über dem Meer inmitten musikalischer Höhepunkte.“

Das Publikum darf sich auf ein vielseitiges Repertoire, das passend

zum Veranstaltungsort und zur Abendstimmung ausgewählt wurde, freuen. Die Lieder erzählen von Fernweh, Sehnsucht und der Schönheit des Meeres – von stillen Nächten bis zu tosenden Stürmen, von friedlichen Küsten bis zu fernen Horizonten. Der Chor spannt dabei einen musikalischen Bogen von traditionellen Seemannsliedern bis zu modernen Kompositionen, die die geheimnisvolle Verbindung zwischen Nacht und Meer in Töne fassen.

Als Gäste darf der Passat Chor den Lüdersburger Shantychor „Achter

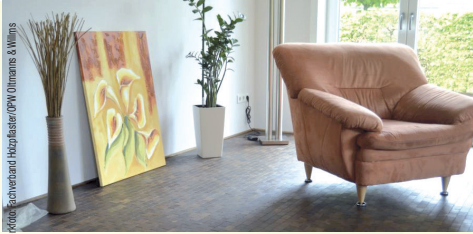


Elvdiel“ begrüßen. Auch hier führt Heiko Fabig Regie. Das Konzertereignis findet am Sonntag, dem 21. September, um 18 Uhr auf der Passat in Travemünde statt, Einlass ist ab 17.30 Uhr. Der Eintritt

kostet 20 Euro zuzüglich Vorverkaufgebühren.

Vorverkauf bei Eventim, in der Buchhandlung Elatus in Travemünde, bei der Seglermesse auf dem Priwall, in der Touristinformation in Travemünde, Leuchtenfeld 10 A, und bei Kaufhaus Matzen sowie an der Abendkasse.

Das Konzert findet auf dem Deck der Passat statt – wetterfeste Kleidung wird empfohlen. Bei schlechtem Wetter gibt es Ausweichmöglichkeiten im Schiffsinnen. Für einen Imbiss und Getränke ist an Bord gesorgt. Die Veranstaltung ist nicht barrierefrei zugänglich.



Werkfoto: Schenck & Partner (OPW) / Schenck & Partner

Rund ums Haus

• bauen • wohnen • renovieren

Anzeigensonderveröffentlichung

Gemeinde Ahrensböök und EGOH installieren Standschildanlage: Neuer Wegweiser in Gewerbegebiet Ahrensböök-Barghorst



Andreas Zimmermann, Bürgermeister der Gemeinde Ahrensböök (von links), Jens Meyer, Geschäftsführer der EGOH, und Dirk Bremken, Geschäftsbereichsleiter Gewerbegebiete und -zentren bei der EGOH, freuen sich über die neue Standschildanlage im Gewerbegebiet Ahrensböök-Barghorst. (Foto: EGOH)

Ahrensböök. Besucher des Gewerbegebiets Ahrensböök-Barghorst finden ab sofort am Eingang „Dieksbarg“ eine übersichtliche Standschildanlage mit nahezu allen ansässigen Unternehmen. Die Gemeinde Ahrensböök und die Entwicklungsgesellschaft Ostholstein mbH EGOH haben die Anlage gemeinsam installiert und damit für eine zeitgemäße Orientierung gesorgt.

Das Gewerbegebiet Ahrensböök-Barghorst mit einer Fläche von

rund 89.000 Quadratmeter ist im Jahr 2000 in Kooperation mit der EGOH als Wirtschaftsförderungsgesellschaft des Kreises Ostholstein entstanden und hat sich zu einem wichtigen Gewerbebestandort in der Region entwickelt.

Heute ist das Gewerbegebiet mit 15 Unternehmen und über 170 Arbeitsplätzen voll belegt. Die neue Schilderanlage erleichtert Besuchern, Zulieferern und Geschäftspartnern die schnelle Orientierung vor Ort.

„Mit der neuen Wegweisung geben wir nicht nur Orientierung, sondern auch einen Überblick über die Vielfalt an Unternehmen an unserem Gewerbebestandort – vom Tischlereibetrieb über die Auto-Werkstatt bis hin zum Fahrradgeschäft“, so Bürgermeister Andreas Zimmermann.

Auch Jens Meyer, EGOH-Ge-

schaftsführer und Dirk Bremken, Geschäftsbereichsleiter Gewerbegebiete und -zentren, zeigen sich zufrieden. „Die Schilderanlage ist so konzipiert, dass weitere Unternehmen jederzeit ergänzt werden können. Wir laden interessierte Unternehmen herzlich ein, sich direkt mit uns in Verbindung zu setzen.“

Weitere Informationen zu den Gewerbegebieten in Ostholstein finden Interessierte unter www.egoh.de.

TISCHLEREI RAHN
MARTIN MUSFELDT

An der Mühlenau 10
23669 Timmendorfer Strand
Telefon: 0 45 03-24 71
kontakt@tischlereirahn.de

Ihr Partner in Sachen Holz!

Allrounder

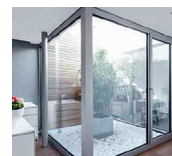
Ob Hausaufgaben oder Homeoffice, gemütliches Get-Together mit Freunden oder das gemeinsame Abendessen im familiären Kreis: Aus dem Essstisch ist längst ein Allrounder geworden, der als vertrautes, verbindendes Element ins Zentrum unseres Zusammenlebens gerückt ist. Gerade in der Küche ist Platz allerdings oft ein rares Gut, und nicht immer steht für eine Essgruppe ausreichend Platz zur Verfügung. Hier bieten sich ausziehbare Esstische als ideale Lösung an: Sie zeigen sich platzsparend im Alltag und entfalten ihre wahre Größe erst, wenn es darauf ankommt. Alle Auszugstische eines Herstellers warten mit



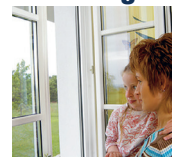
stilbewussten Designs und einer charakteristisch zeitlosen Formsprache auf. Elegante Kombinationen aus Holz, Metall, Keramik und Farbglass sind ebenso verfügbar wie reine Holzvarianten, die den Naturstoff in seiner ganzen Schönheit in Szene setzen. *Werkfoto: Team 7*

GP Glaserei Petersen
Thorsten Petersen

Garantiert immer durch Meisterhand!



Wir erledigen ALLES für Sie schnell und fachgerecht:



Reparaturverglasung • Fenster und Türen • Rollläden • Insektenschutz • Duschtüren/-Trennwände

23689 Pansdorf • Tel. 04504-708660 • www.glaserei-petersen.de



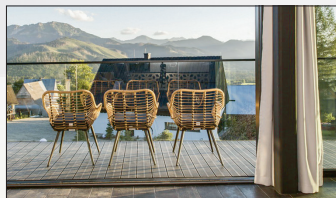
Rund ums Haus

• bauen • wohnen • renovieren

Anzeigensonderveröffentlichung

Tageslicht

Genügend Tageslicht unterstützt den natürlichen Rhythmus, hebt die Stimmung und fördert die Konzentration. Studien zeigen, dass Menschen, die regelmäßig natürliches Licht genießen,



bleiben. „Großzügige Glasflächen lassen Sonnenlicht gleichmäßig und tief in die Räume dringen“, so Jochen Grönegras, Geschäftsführer des Bundesverbands Flachglas (BF). „Passend dimensionierte und platzierte Fenster zusammen mit geeigneten Glasprodukten bringen mehr Energie und Lebensfreude in den Alltag.“ *Werkfoto: Pilkington/BF*



Montagebau
DENNIS DITTNER

TÜREN • FENSTER
Rollläden • Insektenschutz
Reparaturen • Plissees
Montage von Bauelementen

Dorfstraße 9 • 23629 Sarkwitz
Tel. 0 45 04 - 56 48 • Fax 0 45 04 - 52 17
info@dittner-montagebau.de

www.dittner-montagebau.de

Tischlerei
Peter Dietz-Meetz

- Bautischlerarbeiten
- Innenausbau
- Fenster • Türen

Oderstraße 24 • 23683 Scharbeutz
Tel. 0 45 03 - 7 27 26
E-Mail: info@tischlerei-scharbeutz.de

Holz - vielseitiges Material

Mit seiner unvergleichlichen Optik und Haptik steht Holz in vielen Bereichen ganz weit oben auf der Favoritenliste. Hinzu kommt, dass der wohngesunde Werkstoff einen nahezu grenzenlosen Gestaltungsspielraum für Hobby-Handwerker bereithält.

Bei einem Spezialisten gibt es neben dem passenden Holz für jedes Bauvorhaben auch zahlreiche Inspirationen für das nächste DIY-Projekt. Ob Massivholz, Holzplatten oder Gartenkonstruktionsholz: Die Möglichkeiten sind ebenso vielseitig wie das Material selbst. Für den Möbelbau ist Massivholz ideal geeignet.

Mit Brettschichtholz, Kantholz & Co. lassen sich Wohnwelten mit Unikat-Charakter kreieren, von Beistelltischen oder Regalen bis hin zu Bettkästen oder Küchenschrank.

So ist zum Beispiel Konstruktionsvollholz ein echter Allrounder. Ein stylischer Wohnzimmertisch? Ein rustikaler Barhocker? Ein gemütliches Outdoor Daybed? Kein Problem. Das veredelte Bauschnittholz kann sowohl im Innen- als auch im Außenbereich zum Einsatz kommen. Wer seinen Werken einen persönlichen Touch verleihen möchte, kann sie zudem mit Anstrichen individualisieren.

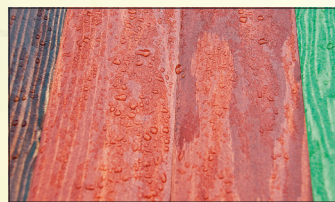


Dank seiner Materialeigenschaften bietet Holz nahezu grenzenlosen Gestaltungsspielraum. *Werkfoto: HolzLand*

Naturfarben

UV-Strahlen, Regen und Frost: Holz im Außenbereich, egal ob Terrassenüberdachung, Gartenstuhl, Zaun oder Fassade, ist stets dem vorherrschenden Wetter ausgesetzt. Unter diesen Einflüssen können seine natürliche Resistenz sowie sein urwüchsiger Charme in Mitleidenenschaft gezogen werden. Um das wortwörtliche Holz vor der Hütte optimal bei jeder Wetterlage zu schützen, ist ein hochwertiger Anstrich unerlässlich. Wer dabei auf natürliche und ökologische Qualität setzen möchte, findet bei einem Naturfarben-Profi die passende Auswahl. Ist die persönliche Wunsch-

farbe nicht dabei, können weitere Nuancen gewählt und angerührt werden.



Von farblos über Nordisch Rot bis Anthrazitgrau bieten die Holzlasuren eine breite Vielfalt an. *Werkfoto: Leinos*

JANUS
BAUSTOFFE FACHMARKT HOLZ BAUELEMENTE TIEFBAU

FLOODGATE Tür- und Fenstersperre

**Neue Effizienz im
mobilen Hoch-
wasserschutz und
auch in der Lösch-
wasserrückhaltung**



Die Türsperre Floodgate ist ein einzigartiges, in jeder Tür- oder auch Fensteröffnung einsetzbares mobiles Hochwasserschutzsystem bzw. Löschwasserrückhaltungssystem, das schnell, robust, hocheffizient und vergleichsweise sehr kostengünstig ist.



Sprechen Sie uns an.
Wir beraten Sie gern!



Wiexbergstraße 1 Neustadt i.H. 04561-51020 www.janus-baustoffe.de

Der
25 Jahre
Zimmermann

Stefan Rochel
Zimmerermeister

- Zimmerei
- Holzrahmenbau • Innenausbau
- Reparatur • Beratung

für jedermann

Tdf. Strand • Gorch-Fock-Str. 24a • Lager: An der Mühlenau

Tel. 0 45 03 / 877 24
Mobil: 0170/5118687



Zweckverband Ostholstein: Schadstoffsammeltermine im Herbst 2025

Ostholstein. Im Alltag nutzen wir viele Produkte, die nützlich, aber auch gefährlich sein können. Stoffe wie Grillanzünder, Farben oder Lösungsmittel sind aufgrund ihrer Eigenschaften praktisch, können jedoch bei unsachgemäßer Anwendung, Lagerung oder Entsorgung erhebliche Gefahren darstellen. Besonders kritisch wird es, wenn diese Stoffe entsorgt werden müssen, da sie oft giftig, ätzend, reizend, explosiv oder leicht entzündlich sind.

Um die Umwelt und die Gesundheit zu schützen, ist eine sichere und fachgerechte Entsorgung dieser Schadstoffe unverzichtbar. Bürgerinnen und Bürger können solche Stoffe in haushaltsüblichen Mengen (max. 20 Kilogramm/20 Liter) kostenfrei abgeben – entweder auf einem der drei Recyclinghöfe des Zweckverbandes Ostholstein (ZVO) oder bei den mobilen Schadstoffsammlungen, die zweimal jährlich im Kreis Ostholstein stattfinden. Eine Übersicht der Stoffe, die einer

fachgerechten Entsorgung zugeführt werden sollten, gibt es auf der Website des ZVO unter www.zvo.com/schadstoff-sammlung. Hier die Termine und Standorte der mobilen Sammlung Herbst 2025 in unserem Verbreitungsgebiet:
- 20. September, 12.30 bis 14.30 Uhr: Ahrensböck, Parkplatz ZOB



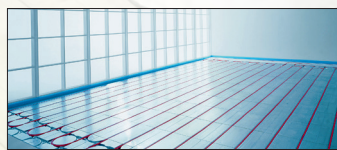
Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Zweckverbandes nehmen an mehreren Terminen wieder Schadstoffe an. (Foto: ZVO)

- 18. Oktober, 10.30 bis 11.30 Uhr: Scharbeutz, Hamburger Ring/Trelleborgstraße
- 18. Oktober, 13 bis 14.30 Uhr: Timmendorfer Strand, Parkplatz Hoppnerweg.

Warme Füße

Die Vorteile einer Fußbodenheizung reichen von einer gleichmäßigen Wärmeverteilung im Raum über die unsichtbare Installation unter sämtlichen Bodenbelägen bis hin zur Energieeffizienz durch niedriger Vorlauftemperatur. Auch das Um- beziehungsweise Nachrüsten im Sanierungsfall mit begrenzt verfügbarer Raumhöhe ist dank innovativer Systeme kein Problem mehr. Warum? Das Fußbodenheizungssystem besteht aus vollflächig verklebten Wärmeleitblechen, in denen die Heizrohre versenkt werden. Da die

Rohre wie bei herkömmlichen Fußbodenheizungs-Nass-Systemen nicht vom Estrich umschlossen werden, lässt sich die Temperatur punktuell regulieren.



Die niedrige Aufbauhöhe ab 40 mm ist die ideale Lösung für alle Sanierer und Sparfüchse. Werkfoto: JOCO

Solarzaun

Dass ein Zaun die sichtbare Schwelle zum Privaten symbolisiert, ist bekannt. Auch, dass die Abgrenzung im besten Fall optisch überzeugt – schließlich repräsentiert ein Zaun den Stil von Eigenheim und Bewohnern nach außen. Doch was wäre, wenn sich der praktische und ästhetische Nutzen um den Mehrwert einer klimafreundlichen Energieerzeugung erweitern ließe? Ein Solarzaun verfügt über integrierte, leistungs-



starke Solarglasmodule, die Sonnenlicht effizient in Strom umwandeln, der dann direkt für Haushalt, Wallbox oder Wärmepumpe bereitsteht. Werkfoto: Solarterrassen & Carportwerk

HEIZUNGSTECHNIK Peter Schleuß

ÖL- U. GASFEUERUNG • SANITÄR

0 45 03 /
7 51 13
Pansdorf



luebeck-sanieren.de Profis am Werk.

Photovoltaikanlage ab 10.900,- €

Kostenlose Beratung - Alles aus einer Hand - Eigene Handwerker
Beratung - Installation und Anmeldung inklusive

Tel. 0 45 24 / 7 06 03 20 · Fierthstraße 16 b · Scharbeutz
www.luebeck-sanieren.de · info@luebeck-sanieren.de

wohnen & sparen

FACHMARKT FÜR RAUMGESTALTUNG

wohnen & sparen
Fachmärkte für textiles
Wohnen GmbH

Brockesstr. 69 • 23554 Lübeck
Tel: 0451/48482-0
www.ws-luebeck.de

GÄRDINEN STOFFE	Sonnen SCHUTZ	INSEKTEN SCHUTZ
BODEN BELÄGE	DESIGN BELÄGE	SERVICE BERATUNG

**13%
RABATT**

AUF ALLE BODENBELÄGE
GÜLTIG AUCH AUF SONDERBESTELLUNGEN,
AUSGENOMMEN TRETSTREIFEN UND REDUZIERTE WARE. bis Ende September

SONNENSCHUTZ!
**30%
RABATT**
auf Plissees & Wabenplissees
von ESPRIMA
MADE IN GERMANY

INSEKTENSCHUTZ!
**Kostenlose
Montage**
von Insektenschutz-
Spannrahmen
bis Ende September
MADE IN GERMANY

GÄRDINEN!
**50%
RABATT**
auf den Nählohn
bei Gardinenkauf
Gültig für Aufträge bis
Ende September.

KART

Bauunternehmen GmbH & Co. KG
Meisterbetrieb

Ernst-Abbe-Straße 22a
23626 Ratekau
Tel. 04504/7 142646
Fax 04504/7 142644

www.kart-bau.de | info@kart-bau.de



altbausanierung | anbau | umbau | neubau | fliesenarbeiten



Rund ums Haus

• bauen • wohnen • renovieren

Anzeigensonderveröffentlichung

Neue gesetzliche Vorgaben verlangen sauberen Bioabfall: ZVO-Tonnenkontrollen starten

Ostholstein. Seit Mai 2025 gelten bundesweit verschärfte gesetzliche Anforderungen an die Reinheit von

Bioabfällen. Die Bioabfallverordnung setzt strengere Grenzwerte für Fremdstoffe wie Plastik, Glas oder Metall fest – eine Entwicklung, die sowohl kommunale Entsorger als auch Privathaushalte direkt betrifft. Vor diesem Hintergrund startet der Zweckverband Ostholstein (ZVO) mit weiteren kommunalen Abfallwirtschaftsbetrieben ab dem 15. September bis einschließlich 26. September eine gemeinsame Kontrollaktion. Auch im diesjährigen Aktionszeitraum werden Biotonnen bei offensichtlicher Fehlbefüllung stehen gelassen. Wer seine Tonne falsch befüllt, muss diese entweder nachsortieren oder mit einer



Plastiktüten gehören nicht in die Biotonne. (Foto: Schweitzer Media GmbH)

**Verkauf · Service
Vermietung**



Graaf-Baumaschinen.de
(0451) 28 16 02
Botterstieg 7 · 23611 Bad Schwartau

Malermeister Olaf Warnke

Ich bringe Farbe in Ihren Alltag

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Fassadenbeschichtung, Vollwärmeschutz und Fußbodenbelagsarbeiten

An der Mühlenau 8 · 23669 Timmendorfer Strand
Tel. 0 45 03 / 54 64 · Fax 0 45 03 / 65 66 · info@malermeisterwarnke.de

HK MUNDT
Inh. Marco Gehrke
Bau- Möbeltischlerei

Fenster-Türenanfertigung · Innenausbau · Reparaturarbeiten

Dorfstraße 2 · Groß Timmendorf · Tel. 0172 / 4 18 48 98

DARF ES ETWAS GANZ BESONDERES SEIN?



15% Preisvorteil

Besuchen Sie unsere Ausstellung

Direkt vom Hersteller
Bad Segeberg - Jasminstraße 26
04551-9522-0
www.kaben-mein-wintergarten.de

KABEN
mein Wintergarten
Einen KABEN muss man haben

kostenpflichtigen Entsorgung als Restmüll rechnen. Ziel dieser zweiten bundesweiten Kontrollaktion der Mitglieder von wirfuerbio e.V. ist es, Bürgerinnen und Bürger für die saubere Trennung von Bioabfällen zu sensibilisieren und die Einhaltung der neuen Vorschriften zu unterstützen. Das Motto: „Dein

Biomüll ist wichtig für das Klima“. Der ZVO beteiligt sich an der Aktion, denn die Einhaltung der neuen Fremdstoffgrenzwerte ist nicht nur gesetzlich gefordert, sondern auch essenziell für die Herstellung von hochwertigem Kompost. „Die neuen Regelungen bringen die Bedeutung einer sauberen Biotonne auf

Holzfassaden

Holzfassaden sind aus der modernen Architektur nicht mehr wegzudenken. Ob als Verkleidung des eigenen Traumhauses oder als Eyecatcher im Objektbau: Das nachhaltige Material strahlt eine natürliche Wärme aus und verleiht jedem Gebäude einen ausdrucksstarken und einzigartigen Charakter. Doch gerade Bauherren schrecken bei der Eigenheimplanung häufig vor der aufwändigen Wartung einer Holzfassade zurück. Schließlich wird insbesondere die Wetterseite eines Hauses durch den ständigen Einfluss von Sonne, Regen & Co. enorm beansprucht. Da herkömmliches Holz tatsächlich alle paar Jahre einen neuen aufwändigen und kostspieligen Anstrich benötigt, soll das Holz eines Spezialisten als nahezu wartungsfreie sowie langlebige Alternative überzeugen und Hausbewohnern den lästigen Pfl-



Kein Abschleifen, kein Streichen:
Das Holz mit minimalem
Pflegeaufwand überzeugen.

Werkfoto: Kebony/René Sievert
geaufwand ersparen. Wie das geht: Durch die patentierte Technologie des norwegischen Herstellers wird das Kiefernholz zweistufig modifiziert und so dauerhaft haltbar gemacht.



- Exklusive Fliesenarbeiten
- Natursteinarbeiten
- Balkone und Terrassen
- Neubau und Altbausanierung
- Planung und Beratung

MARC ANDERSON

Pamirstraße 26 d | 23669 Timmendorfer Strand
Tel. 0173-630 57 49 | info@anderson-fliesen.de



den Punkt. Nur wenn wir Störstoffe vermeiden, können wir Bioabfälle effizient verwerten und hochwertige Komposterde für die Landwirtschaft gewinnen“, erklärt Ralph Rilox, Abteilungsleiter Kommunaler Abfall und Stoffstrom beim ZVO. Doch: „Plastik und sogenannte kompostierbare Plastiktüten gehören nicht in die Biotonne. Sie gefährden die Kompostqualität und damit unsere Umwelt“, warnt Ralph Rilox. Papiertüten sind hier die richtige Alternative. Neu in diesem Jahr: Während den Kontrollen werden zwei zusätzliche technische Verfahren getestet. Ein System prüft den Tonneninhalt mittels eines elektrischen Feldes auf metallische Bestandteile. Ein anderes System in der Schütte des Fahrzeugs erfasst per Fototechnik und mit Unterstützung Künstlicher Intelligenz mögliche Fremdstoffe. Die Bioabfallverwertung ist ein zentrales Element der kommunalen Kreislaufwirtschaft: Daher gibt der ZVO mit der Tonnenkontrollaktion auch den Startschuss zu einer kreisweiten „Aktion Bioabfall“. In den nächsten Jahren wird der ZVO verstärkt hinsichtlich der Biotonnennutzung beraten. Ziel ist es dabei auch, den Bioabfall, der sich noch im Restabfall befindet,

dem hochwertigen Bioabfallrecycling zuzuführen. #wirfuerbio – Biomüll kann mehr: Unter diesem Leitsatz bündeln kommunale Betriebe seit Jahren ihre Aufklärung für saubere Biotonnen. Mit der zweiten bundesweiten Kontrollaktion wollen sie gemeinsam für die Sicherung der Qualität des wertvollen Bioabfalls sorgen – im Einklang mit der neuen Gesetzeslage. Weitere Informationen zur Aktion: www.wirfuerbio.de/kontrollen und www.wirfuerbio.de/zvo/.

Das Problem Plastik und „kompostierbare“ Plastiktüten im Detail

Plastik und kompostierbare Plastiktüten gehören nicht in die Biotonne. In Mikroplastik zerfallen, können Plastiktüten nicht mehr ausreichend aus dem fertigen Rohkompost gesiebt werden und landen so auf den Beeten und Äckern, werden ins Grundwasser gespült, gelangen ins Meer und damit unweigerlich in unsere Nahrungskette. Was viele nicht wissen: Innerhalb des Produktionsprozesses von Vergärungs- und Kompostierungsanlagen werden auch kompostierbare Beutel nicht sicher vollständig biologisch abgebaut.

Bioabfallsammlung im Haushalt: So geht's richtig.

Bioabfälle sollten im besten Fall lose in einem dafür vorgesehenen Behälter gesammelt und direkt – ohne Plastiktüte bzw. kompostierbare Plastiktüte – in die Biotonne entleert werden. „Wer seinen Bioabfall dennoch in einer Plastiktüte sammeln möchte, kann den Inhalt in der Biotonne entleeren und die Plastiktüte im Anschluss in den Restmüll geben. In den meisten Fällen steht die Restmülltonne direkt neben der Biotonne“,

appelliert Ralph Rilox, Abteilungsleiter Kommunaler Abfall und Stoffstrom beim ZVO. Komfortabler sei es, Zeitungspapier oder Papiertüten zu verwenden.

TEPPICHBODEN OUTLET

Sofort abholbar: über 600 Markenteppiche
Auslegeware & Kettelteppiche

50-90% unter UVP!

Wir bieten ebenfalls:

- Verlegung vom Profi
- Lieferung bis ins Zimmer

Marken u.a.



wohnen&sparen Brocksstr. 69 • 23554 Lüneburg
www.ws-luebeck.de

Vinylfliesen



Farbe, Material und Laufgefühl eines Fußbodens haben unmittelbar Einfluss auf die gesamte Raumwirkung.

Zusammen mit praktischen Eigenschaften wie Strapazierfähigkeit und Pflegeleichtigkeit legt ein neuer Bodenbelag somit buchstäblich die Basis für perfektes Wohnglück. Besonders hochwertige Vinylböden bieten hier eine überzeugende Lösung, die Design und Funktion in sich vereint. Im Trend: großflächige Vinylfliesen in eleganter Natursteinoptik. Die sechs neue Dekore eines Spezialisten imitieren authentisch den Look von Steinfliesen und harmonisieren mit unterschiedlichen Einrichtungsstilen. *Werkfoto: Parador*



HORST D. KNOOP
MALERMEISTER

**Malerarbeiten
innen & außen
am Haus
Wärmedämm-
verbundsysteme**

23669 Timmendorfer Strand · Störtebekerweg 15a
Tel. (0 45 03) 3 18 51 · malerknoop@t-online.de

**hanseatische sanitär
klaus-otto leible gmbh**
HEIZUNG · SOLAR · SANITÄR
Wärmepumpen · Holz-/Pelletheizungen

Hasselhorst 7 · 23689 Techau
Tel. 04504 1832 · www.hs-leible.de

Nelson Park - die Terrassendach-Manufaktur
- weil kein Kundenwunsch wie der andere ist!



**Aktion zum Sommerende:
Aufbau ohne Montagekosten!**

20 Jahre Erfahrung - Eigene Produktionswerkstatt
Wir können fast alles, nur das Planen
müssen wir mit Ihnen zusammen machen!

Besuchen Sie unsere Ausstellung in Ahrensböck

Nelson Park  23623 Ahrensböck, Lüneburger Straße 17
Terrassendächer 045 25 / 5 01 81 15 - nelsonpark-td.de

**Gut beraten das Zuhause
noch schöner machen**
Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.



Mit unseren Krediten zur
Modernisierung Ihrer Immobilie.

Attraktive Konditionen. Schnelle
und unkomplizierte Abwicklung.
Jan-Moritz Scholz freut sich auf
Ihren Anruf.

04521 / 806 - 218
baufinanzierung@vbeutin.de

Volksbank Eutin
Die Bank der Region

Jan-Moritz Scholz
Leiter Abteilung
Baufinanzierungen

Polizei trainierte Bedrohungsszenario in Ratekau

Ratekau. Ausnahmezustand in Ratekau: Am vergangenen Samstag, dem 13. September, trainierten eine Vielzahl von Polizisten aus Lübeck und Ostholstein gemeinsam mit Spezialeinsatzkräften des Landeskriminalamtes Schleswig-Holstein und dem Rettungsdienst Holstein die Bewältigung eines Bedrohungsszenarios (Amoklauf) an der César-Klein-Schule in Ratekau. Auch Lehrkräfte und Angestellte der Schule nahmen an der Übung teil. Die während des Szenarios gewonnenen Erkenntnisse und der Ablauf der Übung werden jetzt ausgewertet und evaluiert.

Insgesamt waren knapp 500 Menschen an der seit mehreren Monaten vorbereiteten Übung an der Gemeinschaftsschule in Ratekau beteiligt. Für das Training in echter Umgebung und originaler Schulkulisse hatte die Polizeidirektion Lübeck zwei Bedrohungsszenarien erarbeitet. 100 Schülerinnen und Schüler, gespielt von Auszubildenden und Studierenden der Polizeidirektion für Aus- und Fortbildung, wirkten an der Übung mit. Zusätzlich sorgten speziell geschminkte und mit fiktiven Verletzungen versehene Darsteller sowie an der Schule tätige Lehrkräfte und Angestellte für ein realitätsnahes Übungsszenario.



Eine Vielzahl von Polizisten aus Lübeck und Ostholstein trainierten gemeinsam mit Spezialeinsatzkräften des Landeskriminalamtes und dem Rettungsdienst Holstein die Bewältigung eines Bedrohungsszenarios an der César-Klein-Schule in Ratekau.

Nach einem durch die Regie bei der Einsatzleitstelle gemeldeten Amok-Alarm an der César-Klein-Schule mussten am Samstagvormittag zunächst Polizisten der Reviere und Polizeistationen aus Lübeck und Ostholstein schwer bewaffnet und mit speziellen Schutzwesten ausgestattet einen bewaffneten Täter in der Schule überwinden, sich um schwer verletzte Menschen kümmern und die Übergabe an den

Rettungsdienst organisieren. Am Nachmittag war es vorrangig die Aufgabe der Spezialeinsatzkräfte des Landeskriminalamtes einen bewaffneten Täter festzustellen, der sich nach fiktivem Szenario in der Schule aufhielt und mehrere Personen verletzt hatte.

Die Übungslagen wurden durch gesonderte Coaches, Einsatztrainer, Beobachter, Schiedsrichter und auch Betreuer eng begleitet.

Parallel liefen am Einsatzort die für die Übungseinsatzlage wichtigen Ermittlungen der Kriminalpolizei an. Um einen möglicherweise flüchtigen Täter zu identifizieren, Fahndungsmaßnahmen zu koordinieren und Aufschluss über die Gefährlichkeit des Täters zu erlangen, befragten die Beamten in einem strukturierten Verfahren Zeugen und Unverletzte.

Die Zusammenarbeit zwischen Polizei und Rettungsdienst hat für die Rettung von Leben und Versorgung von Verletzten eine wesentliche Bedeutung. Inhalt der Übung ist deswegen auch die Übergabe von verletzten Personen von der Polizei in den gesicherten Bereich gewesen, in dem die Menschen durch den Rettungsdienst in einer Verletztenablagestelle weiter je nach Verletzungsgrad behandelt und weiter versorgt werden konnten.

In die Übung waren auch auf freiwilliger Basis einzelne Lehrkräfte und Angestellte der Schule aktiv in ihrer eigenen Funktion eingebunden. Auch für sie stellte die Teilnahme eine Herausforderung dar. Wie die eingesetzten Polizeibeamten mussten sie mit psychischem und emotionalem Druck umgehen und für sich und die fiktiven Schülerinnen und Schüler die richtigen Entscheidungen treffen. Im Bedarfsfall wurde und wird für

eine entsprechende Betreuung gesorgt.

Eng orientiert an den Einsatzkonzepten galt es als wesentliches Ziel, die Handlungskompetenz und die Handlungssicherheit aller Beteiligten zu stärken und weiter zu optimieren. Eine wichtige Rolle spielten dabei die Schnittstellen und die Kommunikation zwischen der Schutzpolizei, der Kriminalpolizei, Spezialeinsatzkräften, dem Rettungsdienst und auch dem Schulpersonal.

In einem Fazit erklärte Bernd Olbrich, Leiter der Polizeidirektion Lübeck: „Wir haben diese Großübung so realistisch wie möglich geplant und die handelnden Akteure vor eine echte Herausforderung gestellt. Das ist erforderlich, denn im Ernstfall müssen sie unter hohen Risiken sehr schnell richtige Entscheidungen treffen und handeln, um Menschenleben zu retten und zu schützen. Ein besonderer Dank gilt allen beteiligten Polizisten, Rettungskräften und dem Schulpersonal für ihr hohes Engagement, das zum Gelingen der Übung maßgeblich beigetragen hat.“

Das Geschehen auf dem Gelände der César-Klein-Schule beobachtete auch Thomas Keller, Bürgermeister der Gemeinde Ratekau. „Solch ein Szenario mag man sich nicht vorstellen, aber in der Realität müssen wir uns heutzutage leider auf solche Situationen vorbereiten“, sagte Keller. „Diese Übung ist auch ein guter Test, um zu schauen, wie gut die Konzepte und Abläufe funktionieren.“ In den kommenden Wochen werden die Erfahrungen und Ergebnisse der Übung ausgewertet und evaluiert.



Eine „Verletzte“ wird von den Einsatzkräften zur Verletztenablagestelle gebracht.

• Immobilien • Immobilien •

ClaußenImmobilien®



Herzlich willkommen
im ClaußenImmobilien-Team,
lieber Björn!



Björn Simon

Immobilienkaufmann

🌐 www.claussen-immobilien.com

✉ b.simon@claussen-immobilien.com

☎ 0451 502 81 700

📠 0176 53 45 68 02

📍 Marlistraße 13, 23566 Lübeck

„Meine beruflichen Wurzeln liegen im Verkauf, und für Immobilien konnte ich mich schon immer begeistern. So habe ich 2015 in Hamburg die Ausbildung zum Immobilienkaufmann begonnen und erfolgreich bei der Firma Im Norden Immobilien GmbH in Eutin abgeschlossen. Nach nun 8½ Jahren Berufserfahrung als **Immobilienmakler** ist der richtige Zeitpunkt gekommen für neue Horizonte:

Ich freue mich, seit dem 1. September Teil von ClaußenImmobilien in Lübeck zu sein und gemeinsam mit Bianca Claußen und Ihrem Team neue Wege zu gestalten. Voller Freude und Motivation schaue ich auf das, was kommt – und auf Sie freue ich mich ganz besonders – Sie kennenzulernen und Sie bei Ihren Immobilienwünschen begleiten zu dürfen.“

Ihr Björn Simon

• Immobilien • Immobilien •

loose firmengruppe
Immobilien seit 1982
Wir sind für Sie da!
Shop Scharbeutz,
Seestr. 59, Tel. 04503-7074470
Shop Niendorf,
Strandstr. 67a, Tel. 04503-881200
Unsere Angebote:
www.loose-immobilien.com
info@loose-immobilien.com

Haus / Grundstück
in Scharbeutz zu verkaufen.

Mehr Infos:

www.Haus-Seestrasse.de

www.reporter-tdf.de

Ich biete an:

Hauseingang, Granittreppen, Fensterbank, Mauer-Abdeckung, alles direkt vom Werk. Fliesenarbeit, Trockenbauer, Vinyl und Laminat verlegen. Tel. 017661544182

Dorfvorstand und VHS laden ein:

Spieletreff in Klingberg mit Live-Musik im Anschluss

Klingberg. Vielleicht nicht jeder, aber sehr viele Menschen spielen gern - Doppelkopf, Rummikub oder Halma, taktische, strategische oder Gesellschaftsspiele, zu zweit, zu viert, zu sechst, es gibt herrlich viele Möglichkeiten.

Und so wurde die Idee des Spieletreffs von Dorfvorstand und VHS in Klingberg zu Beginn dieses Jahres einfach einmal angeboten, und zwar mit einer erfreulichen Resonanz.

Die Spieletreff-Besucher kamen mit ziemlich verschiedenen Hintergründen: einige wollten gern mal wieder ein bestimmtes Spiel spielen, einige wollten neue Spiele und andere Menschen kennenlernen, und einige

haben einfach niemanden, der gern mit ihnen spielt. Für sie alle und bestimmt noch viele andere ist der Spieletreff in Klingberg – natürlich nicht nur für KlingbergerInnen – ein toller Ort, um sich mit Gleichgesinnten zu treffen oder einfach einmal wieder spielen zu können.

Die Termine liegen jeweils auf dem dritten Samstag im Monat, der nächste Termin ist daher der 20. September. Beginn ist um 15 Uhr, der Eintritt ist frei, Getränke sind gegen eine Spende erhältlich.

Spiele sind vorhanden (Klassiker und Neues, Brett- und Kartenspiele), dürfen aber auch mitgebracht werden. Das Mindestalter der Teilneh-

mer wurde bei 8 Jahren festgelegt.

„Schauen sie doch einfach einmal vorbei, es lohnt sich in mehrfacher Hinsicht. Denn auch unser Gehirn liebt Gesellschaftsspiele, hat es doch beim Spielen richtig gut zu tun, und das mag es,“ so die Veranstalter.

Auf Initiative der Dorfvorstände von Gleschendorf und Klingberg gibt es am 20. September – wenn der Spieletreff im Haus des Gastes beendet ist – ein Live-Konzert mit dem „Reisenden Troubadour“ Stefan van de Sande unter dem Motto „Auf den Spuren von George Harrison und Bob Dylan“.

Der Singer-Songwriter, beschrieben als „guter Kerl“ und Heiler durch seine Lieder, als Mann mit Leidenschaft für Musik, Natur und Menschen, ist auf der Bühne einfach er selbst – authentisch, unverwundbar, er performt sich direkt aus seinem Herzen in das Herz seines Publikums. Mit Gitarre, Blues-Harp, einer samtigen Stimme und seinem Wunsch zu teilen, was gegeben ist, schafft er eine Atmosphäre von traumhaften Szenarien ... Stefan van de Sande spielt in Klingberg ausnahmsweise gegen Hutkassse. „Wir freuen uns auf einen tollen Abend mit einem großen Musiker!“

Anonyme Alkoholiker:

Info-Veranstaltung „Wir brauchen einander“

Ostholstein/Lübeck. Die Anonymen Alkoholiker laden am Samstag, dem 20. September, um 14 Uhr zu einer öffentlichen Informationsveranstaltung unter dem Titel „Wir brauchen einander“ ein. Die Info-Veranstal-

tung findet im „Haus der Begegnung“, Parade 4, in Lübeck statt. Es sprechen Arzt, Alkoholiker und Angehörige. Weitere Infos und Kontakt per E-Mail an aa-luebeck@anonyme-alkoholiker.de.

Jetzt anmelden:

Koki lädt zur Herbstfahrt

Bad Schwartau. Am Samstag, dem 27. September, lädt das Kommunale Kino Bad Schwartau wieder zur Herbstfahrt.

Erste Station sind in diesem Jahr die Exvoli-Filmstudios in Lübeck, wo auch der Dokumentarfilmer Klaus Eichler („Die Reeder“) über Filmproduktion und Filmschnitt spricht. Danach geht es zur Mittagspause zum

Friederikenhof und von dort weiter zu einer Führung durchs Schloss Schwerin. Start ist um 9 Uhr am ZOB in Bad Schwartau, Rückkehr vor 19 Uhr. Die Teilnahme kostet 70 Euro (für Koki-Mitglieder 75 Euro). Anmeldung unter 0451-2961930.

Martin-Luther-Gemeinde:

Kinderchor und vokale Früherziehung

Bad Schwartau. Die Martin-Luther-Kirchengemeinde in der Kaltenhöfer Straße 42 in Bad Schwartau startet ein musikalisches Angebot für Kinder. Der Musikpädagoge Matthias Konrad Adleff leitet vokale Früherziehung für Kinder im Alter von 5 bis 6 Jahren und einen

Kinderchor für 7- bis 12-Jährige an. Der Unterricht findet mittwochs zwischen 15 und 17 Uhr statt. Für Anmeldung und weitere Informationen wenden sich Interessierte an Pastor Klaus Bergmann unter Telefon 0451/21559 oder per E-Mail an kinderchor@selk-schwartau.de.

Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung

Stockelsdorf. Am Freitag, dem 19. September, findet am Vormittag die nächste Sprechstunde durch die Schwangerenberatung der AWO Schleswig-Holstein im Rathaus der Gemeinde Stockelsdorf statt. Frauen und Männer erhalten Unterstützung in allen Fragen zur Schwan-

gerschaft und zu finanziellen und anderen Themen. Zusätzlich wird auch qualifizierte Beratung bei Problemen in der Partnerschaft und Sexualität angeboten. Empfängerinnen staatlicher Leistungen können in dieser Beratung auch über die Übernahme von Ver-

hütungsmittelkosten informiert werden.

Die Beratung ist kostenlos und auf Wunsch anonym. Die Termine werden nur nach telefonischer Anmeldung unter 04521-702115 oder per E-Mail an schwangerenberatung-eutin@awo-sh.de vergeben.

– Anzeige –

– Anzeige –

Doppelt durchgestartet bei Fahrschule Rahlf

Eutin. Für Lea Hennings hieß es erst: „Bitte anschnallen und Spiegel einstellen!“ und jetzt „Bitte Telefon und Rechnungen sortieren!“. Die ehemalige Schülerin des Gymnasiums am Schloss in Plön hat nicht nur erfolgreich ihren Führerschein bei Fahrschule Rahlf absolviert, zum Ausbildungsbeginn 2025 startet sie dort jetzt auch beruflich durch: mit einer Ausbildung zur Kauffrau für Büromanagement. Seit 2017 ist die Fahrschule als Ausbilder für diesen Beruf bei der IHK gelistet, so der Inhaber Markus Wiepert. „Ich kannte den Laden ja schon, aber jetzt sehe ich, was alles hinter den Kulissen zu regeln ist“, sagt Lea noch ein bisschen ehrfürchtig. Während sie früher selbst die Fahrschulbank gedrückt hat, unterstützt sie heute schon tatkräftig im Büroalltag.



Foto: Fahrschule Rahlf Azubi Lea Hennings beginnt eine Ausbildung in der Fahrschule Rahlf, wo Inhaber Markus Wiepert auf Nachwuchsförderung setzt. Foto: hfr

„Unser Leitbild ‚Freude am Lernen‘ ist uns allen eine Herzenssache und das funktioniert nur bei einem möglichst reibungslosen Ausbildungsablauf. Dafür sorgen neben meinen 13 Fahrlehrern auch meine Mitarbeiterinnen in den Büros“, so Wiepert. Die Fahrschule, in der Lea nun zur Auszubildenden wurde, bietet das volle Programm: Führerscheine in sämtlichen Klassen, Auffrischkurse, Modulschulungen, sogar die Ausbildung zum Fahrlehrer wird dort durchgeführt. „Der Fachkräftemangel ist auch bei uns in der Branche allgegenwärtig, deshalb führt an der Ausbildung kein Weg vorbei“, so Wiepert. Er hat sich daher entschieden, das Problem selbst zu lösen und die Fahrschule Rahlf zu einem Ausbildungsbetrieb im doppelten Sinne gemacht. (t)

Freude am Lernen
Fahrschule Rahlf

Inh. Markus Wiepert •
www.fahrschule-rahlf.de
info@fahrschule-rahlf.de



EUTIN

Lübecker Straße 16
Tel. 0 45 21 / 94 94

PLÖN

Lange Str. 2 - 3
Tel. 0 45 22 / 600 36

MALENTE

Bahnhofstraße 46
Tel. 0 45 23 / 13 85

PÖNITZ

Lindenstraße 24
Tel. 0 45 24 / 730 97 33

AHRENSBÖK

Plöner Straße 1
Tel. 0 45 25 / 797 98 35

Gesprächsabend über „Tony, Gerda und die Anderen“ in Stockelsdorf:

Frauenfiguren in „Buddenbrooks“

Stockelsdorf. Nobelpreis-Literatur steht am Donnerstag, dem 25. September, um 19 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses der Gemeinde Stockelsdorf im Mittelpunkt. Anlässlich des 150. Geburtstages von Thomas Mann, einem der prägendsten deutschen Schriftsteller des 20. Jahrhunderts, hat das Buddenbrookhaus zu Lübeck eine besondere Veranstaltung exklusiv für Stockelsdorf erarbeitet.

Im Zentrum stehen die Frauenfiguren aus dem Roman „Buddenbrooks“, der im Jahre 1901 veröffentlicht wurde und für den Thomas Mann 28 Jahre später der Nobelpreis für Literatur verliehen wurde. In einem lebendigen Talkformat sprechen Dr. Caren Heuer, Direktorin des Buddenbrookhauses, und die Archivarin Britta Dittmann über ver-

schiedene Protagonistinnen aus dem Roman. Es ist bekannt, dass sich einige Figuren des Romans an Vorbildern aus der Familiengeschichte der Manns orientieren und viele Nebenfiguren durch Lübecker Bürger inspiriert wurden, was die Geschichte bis heute besonders spannend macht. Eine Besonderheit in der Welt der Literatur ist die Tatsache, dass Thomas Mann die Frauenfiguren der Buddenbrooks hat überleben lassen. „In der Regel sterben die Frauen in der Literatur dieser Zeit und die Männer überleben“, so die Jubiläums-Projekt Koordinatorin des Buddenbrookhauses, Annika Schmidt. Dieser forschungsrelevanten Frage wollen beide Veranstalterinnen, die Gleichstellungsbeauftragte der Gemeinde Stockelsdorf, Gudrun Dietrich, und die Buchhandlung „Bücherliebe“ aus Stockelsdorf nachgehen. Die Gäste sind eingeladen, mit



Britta Dittmann, Archivarin des Buddenbrookhauses.

den Expertinnen ins Gespräch zu kommen und der Lesung durch die Schauspielerinnen Luisa Böse vom Theater Lübeck zu folgen. Eintrittskarten sind für 12 Euro in der „Bücherliebe“ erhältlich.

• Stellenmarkt •

Gorch Rock

★★★ Timmendorfer Strand ★★★

Wir suchen für unser familiär geführtes Hotel eine zuverlässige & flexible

Reinigungskraft

(m/w/d)

in Vollzeit.

Telefonische Bewerbung unter: 04503/ 89 90

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!



Dr. Caren Heuer, Direktorin des Buddenbrookhauses.

• Stellenmarkt •

Sportabzeichen 2025:

Training und Abnahme in Pönitz

Pönitz. Für das Sportabzeichen 2025 ist das Training und die Abnahme weiterhin bei der SVg in Pönitz möglich.

Freizeitsportler können jetzt noch spontan beginnen oder fehlende altersspezifische Leistungen in Kraft, Schnelligkeit, Koordination

und Ausdauer absolvieren, und zwar mittwochs ab 17 Uhr. Termine für Sprint/Ausdauer im Radfahren/Schwimmen bieten alternative Prüfungsmöglichkeiten. Vereinbarungen mit Einzelpersonen/Gruppen auf Wunsch. Weitere Infos unter www.svg-poenitz.de.

HOTEL Meerzeit

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort:

Hausmeister (m/w/d)

in Teilzeit oder

556,- € Basis

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Hotel Meerzeit
Bahnhofstr. 9, 23683 Haffkrug
Tel. 0 45 63 / 4 23 00 03
verwaltung@hotel-meerzeit.de
www.hotel-meerzeit.de

Austräger gesucht

Zuverlässige, freundliche, fleißige

Verteiler/innen

für die Zustellung des reporters in Gronenberg, Obernwohld, Groß u. Klein Parin

und einem Teilgebiet von Sereetz (gerne Rentner*innen, Student*innen, Hausfrauen, Schüler*innen).

Wir freuen uns auf Ihren Anruf ab Donnerstag

Telefon 045 03 / 2140.

der
reporter
Das Familienwochenblatt

• Stellenmarkt • Stellenmarkt •

Zur Erweiterung unseres multiprofessionellen Schulbegleiter-Teams suchen wir für die vier Schulen in Stockelsdorf für das Schuljahr 2025/2026 engagierte

Schulbegleiterinnen und Schulbegleiter (m/w/d) in Teilzeit.

Wer kann sich bewerben?

– Päd. Fachkräfte

– Quereinsteiger mit Herz und Engagement

Ihre Bewerbung richten Sie bitte z. Hd. Herrn Steffen Soete per E-Mail an: controlling@impuls-familienhilfe.de

SCHLOSS WARNSDORF
PRIVATKLINIK

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Mitarbeiter (m/w/d) in Teilzeit / Vollzeit in folgenden Bereichen:

MEDIZIN
med. Fachangestellte
HOUSEKEEPING
KOSMETIK
MASSAGE
REZEPTION
SERVICE

Bewerbungen gern an:
Frau Mohr
hmohr@schloss-warnsdorf.de
oder Tel. 04502/840-0

Die Gemeinde Scharbeutz sucht:



- Sozialpädagogische Assistenz (m/w/d) für die Betreute Grundschule an der Ostsee-Grundschule Scharbeutz 22,5 Std./Teilzeit – EG S 4 TVöD SuE zu sofort - befristet für 12 Monate

Näheres zum Anforderungsprofil etc. finden Sie unter www.gemeinde-scharbeutz.de. Sie können den kompletten Ausschreibungstext auch telefonisch bei Frau Hintz unter Tel.: 04503/7709-110 anfordern.

Gemeinde Scharbeutz
Die Bürgermeisterin

Am 24. September: „8 to the Bar“ in der Trinkkurhalle

Tdf. Strand. Die Hamburger Band „8 to the Bar“ ist seit über 30 Jahren ein Teil der norddeutschen Musikszene. 1985 als rein akustisches Trio gegründet, im Repertoire hauptsächlich Boogie-Woogie und Blues, präsentieren sich die Musiker heute mit einer breiten Mischung von eigenen Songs und Covertiteln, die im typischen „8 to the Bar“-Sound und Arrangement dargeboten werden. Das virtuose und druckvolle Pianospiele von Günther Brackmann, der swingende Kontrabass von Arne Wessel, die dynamische Gitarre von Claas Vogt und Martin Röttger am Schlagzeug. Bei jeder Gelegenheit – und nicht zuletzt die einzigartige Moderation – versprechen immer einen

besonderen Abend mit bester Musik. Die Hamburger Band hat sich, seit ihrer Gründung 1985, zu einer Hamburger Institution entwickelt. In der Tradition der berühmten Hamburger Szene der frühen 70'er Jahre, die für neue handgemachte Musik stand, verbinden „8 to the Bar“ viele musikalische Stile zu ihrer ganz eigenen swingenden Mischung. Vorbilder waren und sind die Musiker dieser Zeit, wie Vince Weber und Abi Wallenstein, von denen gewissenhaft gelernt und „geborgt“ wurde, sowie natürlich die großen amerikanischen Helden, wie Fats Domino, Ray Charles, Muddy Waters und Chuck Berry. Am Mittwoch, dem 24. September,

geben sie um 20 Uhr ein Konzert in der Trinkkurhalle in Timmendorfer Strand. Der Eintritt beträgt 28 Euro. Kartenhotline: Strand-Promotion

Rotraud Schwarz Telefon 04503-892770 oder 0171-8334464. Bitte nur telefonische, verbindliche Anmeldungen.



Die Hamburger Band „8 to the Bar“ spielt in der Trinkkurhalle in Timmendorfer Strand. (Foto: hfr)

Repair-Cafe im „Knotenpunkt“

Bad Schwartau. „Reparieren statt wegwerfen!“ Unter diesem Motto findet am Mittwoch, dem 24. September, zwischen 16 und 18 Uhr wieder ein Repair-Cafe im „Knotenpunkt“ Bad Schwartau in der Eutiner Straße 3 statt. Ein Kreis von Freiwilligen steht bereit und repariert – soweit möglich – defekte Geräte. In Form von „Hilfe zur Selbsthilfe“

werden die Reparaturen gemeinsam bei Kaffee und Kuchen durchgeführt. Mögliche Fehler zu finden und gemeinsam zu beheben ist das Ziel dieser nachhaltigen Aktion. Eine Spende für aktuelle Projekte ist erwünscht. Wer Lust und Kenntnisse zum Reparieren hat, ist auch herzlich willkommen. Infos über Andreas Röske unter Telefon 0176-50270551.

• Stellenmarkt • Stellenmarkt •

Wir suchen
zum nächstmöglichen Termin

eine/n **Elektroniker/in**
(Anlagen- und Gebäudetechnik)
(m/w/d) in Vollzeit.



Bugenhagen
Berufsbildungswerk
Timmendorfer Strand



Erfahren Sie mehr über das
Bugenhagen Berufsbildungswerk
und die ausgeschriebene Stelle!

Melden Sie sich gerne unter Tel. 04503 - 604 101
oder per Mail: bewerbung@bugenhagen.de

• Stellenmarkt • Stellenmarkt •

Ostseeklinik  Grömitz

Gesundheit direkt am Meer!
Ein perfekter Platz zum Arbeiten!

Die Ostseeklinik Grömitz, Rehabilitationsklinik für Mutter/Vater und Kind, sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Kauffrau/-mann für Büromanagement (m/w/d, in Teilzeit)

Wünschenswert sind Erfahrungen in der Finanzbuchhaltung (DATEV und Lexware). Wir bieten eine langfristige Perspektive, geregelten Urlaub und Freizeit, familienfreundliche Arbeitszeiten in einem engagierten Team sowie ein sehr angenehmes Arbeitsklima.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Gehaltsvorstellung an:
Ostseeklinik Grömitz, Blankwasserweg 65, 23743 Grömitz oder
bewerbung@ostseeklinik-groemitz.de

CODAN SUCHT SIE!



Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir für unsere Abteilung Montage einen

Maschinenbediener GMS (m/w/d)

und für die Abteilung Spritzgießerei zwei

Kontrolleure in der Spritzgießerei (m/w/d)

Für die detaillierte Stellenbeschreibung besuchen Sie bitte unsere Homepage unter www.codancompanies.com

Wenn wir mit unserer Stellenausschreibung Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie uns Ihre Bewerbung bitte per E-Mail zu.
E-Mail: personal@codan.de



BEWERBEN SIE SICH JETZT!

CODAN Medizinische Polymertechnologie GmbH
Stig Husted-Andersen Straße 11 · 23738 Lensahn
Tel. 0 43 63 · 51 11
www.codancompanies.com

Der Zweckverband Ostholstein sucht: Kraftfahrer:innen mit Ladetätigkeit

zunächst 2 Jahre befristet Option auf eine unbefristete Übernahme
Vollzeit | Neustadt i.H.

• Vergütung nach EG 5 TVöD-VKA (40.000€ - 48.200€)

• 30 Tage Jahresurlaub

• VBL-Betriebsrente, VWL, Gesundheitsmanagement

• Weiterbildung und Förderung Ihrer Kompetenzen

• Fokus auf Nachhaltigkeit und Regionalität



Bewerbungsschluss ist der 05.10.2025.

Weitere Informationen unter:
zvo.com/karriere



Für die Zukunft unserer Region

Herbstliche Stimmung am 20. und 21. September: Herbstzauber in der Kleinen Waldschänke

Klingberg. Der Herbst steht vor der Tür, und was gibt es Schöneres, als die farbenfrohe Jahreszeit mit einem besonderen Event zu feiern? Das Ausstellerinnenteam um Helga Mannig lädt herzlich zum Herbstzauber in die Kleine Waldschänke zu einem inspirierenden Hobbykünstlermarkt ein. Am Wochenende 20. und 21. September öffnen die Türen der gemütlichen Reetdachkate in der Seestraße 56 in Klingberg für alle, die Lust auf kreative Entdeckungen und herbstliche Stimmung haben.

Unter dem Motto „Herbstzauber“ präsentieren talentierte Ausstellerinnen eine vielfältige Auswahl an handgefertigten Produkten, die den Herbst in all seinen Facetten widerspiegeln. Ob liebevoll gestaltete Floristik aus Naturmaterialien und Seide, handgefertigte Kerzen für gemütliche Stunden, gestrickte Socken für kalte Tage oder gefilzte Bekleidung aus Seide und Wolle – hier findet jeder etwas Besonderes.



Das „Herbstzauber“-Team freut sich am kommenden Wochenende auf viele Besucher in der Kleinen Waldschänke. (Foto: hfr)

Ergänzt wird das Angebot durch Haarschmuck, Pulswärmer, Hüte,

handgemalte Bilder mit fröhlichen Sprüchen, Deko aus Schwemmholz,

Keramik sowie regionalen Honig vom Imker.

Der Herbstzauber ist die perfekte Gelegenheit, um sich selbst eine Freude zu machen oder ein einzigartiges Geschenk für Freunde und Familie zu entdecken. Alle Stücke sind liebevoll gefertigt und tragen die Freude ihrer Schöpfer in sich – garantiert einzigartig und mit viel Herz gemacht.

Die Kleine Waldschänke öffnet an beiden Tagen jeweils von 10 bis 17 Uhr ihre Türen und freut sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher, die die kreative Vielfalt und herbstliche Atmosphäre genießen möchten.

Kommt vorbei, lasst euch inspirieren und erlebt einen bunten, herbstlichen Tag voller Kunst, Genuss und guter Laune! Das Ausstellerinnenteam freut sich auf euren Besuch und auf einen unvergesslichen Herbstzauber.

Veranstaltungen • Veranstaltungen

TDF. STRAND

Jeden Montag

18 Uhr: **Chorprobe Singkreis Timmendorfer Strand e.V.**, Wer Lust zum Singen hat, ist herzlich willkommen, Pastor-Pfeiffer-Haus

Jeden Dienstag und Donnerstag

9.30 Uhr: **Baby-Treff**, Kinderherz e.V., Pastor-Pfeiffer-Haus, Zur Waldkirche 1, Tel: 0170/6700118

Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat

18 Uhr: **Timmendorfer Gespräche**, Strohdachhaus

Jeden Mittwoch

18.30 Uhr: **Training, Beratung und Abnahme des Sportabzeichens**, Sportplatz, Poststraße/Höppnerweg (bis Ende September)

Jeden Donnerstag

16.30 Uhr: **Vorlesestunde für Kinder von 4–7 Jahren**, Gemeindebücherei

Jeden Freitag

19 Uhr: **Chorprobe „Shanty-Chor Tdf. Strand“**, Interessierte sind herzlich eingeladen, Infos: Shantychor-Timmendorfer-Strand.de, Europaschule, Poststr. 36a

Montag, 22. September

18 Uhr: **Live-Konzert**, Timmendorfer Platz

NIENDORF

Jeden Montag

8.30 Uhr: **Yoga auf der Seebrücke**, Anmeldung: www.timmendorfer-strand.de/erlebnisse

Jeden Donnerstag

16 Uhr: **Offenes Boule-Turnier**, Promenade

Mittwoch, 17. September

19 Uhr: **Tanzen am Meer**, Niendorfer Balkon

Samstag, 20. September

11 Uhr: **Fest des Gemeindejugendrings**, Hafen

Sonntag, 21. September

18 Uhr: **Kiever Orgeltrio**, Petri Kirche

SCHARBEUTZ

Jeden Freitag

17–19 Uhr: **Schachtrainingsabend für Jugendliche**, Bürgerhaus, II. St. ab 19 Uhr: **Schachtraining für Erwachsene** des Schachvereins SV Strand, Wennhof, Seestr. 62 Strand-dalle 134

Samstag, 20. September bis

Sonntag, 21. September

10–17 Uhr: **Herbstzauber**, kleine Weinschänke

HAFFKRUG

Täglich

ganztägig: **Fischerei-Erkundungspfad**, Seebrückenvorplatz, entlang der Promenade

PÖNITZ

Jeden Dienstag, Samstag und

Sonntag

Di.: 15–18 Uhr, Sa. u. So.:

14–17 Uhr: **Sonderausstellung „Munition im Meer“**, Museum für Regionalgeschichte, Lindenstraße 23

RATEKAU

Jeden Dienstag

11 Uhr: **Senioren-Sitzgymnastik**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat

15 Uhr: **„Plattdeutscher Krink“**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

Jeden 1. Mittwoch im Monat

10 Uhr: **Verkehrseminar „Mobil sein – mobil bleiben“ des DVR und ADAC** im Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

Jeden 2. u. 4. Mittwoch im Monat

15 Uhr: **„Denk mit – Bleib fit“ – Ganzheitliches Gedächtnistraining**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstr. 13

Jeden Donnerstag

19 Uhr: **Schießtraining in der SG Ratekau e.V.** auch für Nichtmitglieder, mit Skat und Knobeln, Rosenstraße 93

Veranstaltungen • Veranstaltungen

Jeden 2. Donnerstag im Monat

14.30 Uhr: **Bingo-Nachmittag mit Kaffeetafel**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

Jeden 1. Freitag im Monat

16 Uhr: **Literaturcafé**, Gemeindehaus, Hauptstraße 10

Jeden Samstag

15–17 Uhr: **Dorfmuseum geöffnet**, Dorfmuseum Ratekau, Am Dorfmuseum 1

SEREETZ

Jeden Dienstag

9.30 Uhr: **Senioren-Sitzgymnastik** in der Bürgerbegegnungsstätte

Jeden 1. Donnerstag im Monat

14 Uhr: **Bingo-Nachmittag mit Kaffeetafel**, Gemeinschaftsraum der Achim-Bröger-Schule

Jeden 3. Donnerstag im Monat

15 Uhr: **Sereetzer Klönschnacker**, Gemeinschaftsraum Sereetz

BAD SCHWARTAU

Jeden 1. Donnerstag im Monat

15.30 Uhr: **Trauercafé**, Christuskirche, Auguststr. 48

Jeden 1. Sonntag im Monat

15 Uhr: **Wir werden uns MITEINANDER verstehen**, AWO, Café Miteinander, Auguststr. 34a

Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat

14 Uhr: **Spielesachmittag**, Haus der Senioren, Eutiner Str. 4b

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat

15 Uhr: **Gruppe „Radfahren“**, Haus der Senioren, Eutiner Str. 4b

STOCKELSDORF

Samstag, 20. September,

11–16 Uhr: **10. Feuerwehr-Olympiade**, Schulweg 1

TRAVEMÜNDE

Täglich

ganztägig: **WindArt Skulpturen Walk**, entlang der Promenaden vom Fährplatz bis zum Mövenstein und Kohlenhofkai

13–16 Uhr: **Besichtigung Ältester Leuchtturm Deutschlands**, Am Leuchtfeld 1

Jeden Montag

16.30 Uhr: **Chorprobe „De TraveMünder“**, Neuzugänge sind willkommen,

Infos: detravemuender.de, Gesellschaftshaus Travemünde

19 Uhr: **Gemischter Chor der Travemünder Liedertafel von 1843 e.V.**, Gäste sind willkommen,

Gesellschaftshaus Travemünde

19 Uhr: **Travemünder Shantychor**, Howingsbrook, Vereinshaus Kleingarten

Jeden Dienstag

11–12.30 Uhr: **Offener Freizeit Boule-Treff**, Freizeit und Aktiv e.V., Brügmanngarten an der Bühne

19–22 Uhr: **Schach mit dem TSV Travemünde**, Weinlokal „Das kleine Winkler“, Vorderreihe 22

Jeden Dienstag bis Freitag

15–17 Uhr: **Bücherstube im Gesellschaftshaus**, Torstraße 1

Jeden Dienstag bis Sonntag

11–17 Uhr: **Seebadmuseum**, Gesellschaftshaus, Torstraße 1

Jeden Mittwoch

18 Uhr: **Mittwochsregatta**, Start: vor der Nordermole

Jeden Donnerstag

10.30 Uhr: **Marktkonzert**, 30 min. Konzert mit anschließender Führung, St.-Lorenz-Kirche

19 Uhr: **Chorprobe „Der Passat-Chor“**, Interessierte sind herzlich eingeladen, Gesellschaftshaus Travemünde, Torstraße 1

Donnerstag, 18. September bis

Samstag, 20. September

17–23 Uhr: **Travemünder Lichterzauber**, Godewindpark

Samstag, 20. September

11–12 Uhr: **Jugendmusikkorps der Stadt Bad Kissingen**, Am Brügmanngarten

13–18 Uhr: **Tag der Wasserschutzpolizei**, Am Leutenfeld 10a

Mitten im Sand: Kinder des NTSV Strand 08 erlebten Deutsche Beachvolleyball-Meisterschaften hautnah

Tdf. Strand. Vier Tage voller Sonne, Sand und spannender Ballwechsel – und 25 Kinder aus Timmendorfer Strand und Umgebung mittendrin! Beim Finale der German Beach Tour, den Deutschen Beachvolleyball-Meisterschaften, das nach 33 Jahren zum letzten Mal in Timmendorfer Strand ausgetragen wurde, durften die jungen Sportlerinnen und Sportler als Ballroller einen ganz besonderen Platz einnehmen: direkt am Spielfeldrand. Die Kinder stammen aus dem NTSV Strand 08

und dem Volleyball Youth Beach Camp, das in den letzten beiden Ferienwochen am Niendorfer Frestrand stattfand. Betreut wurden sie von Uwe Nagursky, der seit Jahren seine Leidenschaft für Volleyball lebt und nahezu jede freie Minute auf dem Court oder neben dem Court verbringt. Für die Nachwuchssportlerinnen und -sportler, von denen einige bereits zum vierten Mal dabei waren, war es ein unvergessliches Erlebnis. „Man steht nur einen Meter von den Profis entfernt und wirft den



Das war ein unvergessliches Erlebnis für die Mädchen und Jungs vom NTSV Strand 08 und vom Volleyball Youth Beach Camp. (Fotos: hfr)



Als Ballroller hautnah bei den Beachvolleyball-Profis (wie auf dem Foto mit Clemens Wickler und Nils Ehlers).

besten Beachvolleyballern Deutschlands den Ball zu“, schwärmte ein Teilnehmer. Neben den packenden Spielen spürten die Kinder die einzigartige Atmosphäre am Timmendorfer Strand: volle Tribünen, tosende Anfeuerungsrufe und die Freude der Fans, die jeden Punkt bejubelten. Das Ballrollen bedeutete aber auch Verantwortung. Konzentriert mussten die Kinder reagieren, immer aufmerksam sein, damit der Spielfluss nicht unterbrochen wurde.

Dafür konnten viele Unterschriften gesammelt und nach den Spielen mit den Sportlern gefeiert werden. Für Nagursky ist klar: „Solche Momente prägen die Kinder. Sie erleben den Sport in seiner ganzen Intensität und nehmen Motivation für ihre eigene Entwicklung mit.“ Auch wenn das Turnier künftig nicht mehr in Timmendorfer Strand stattfinden wird, bleibt dieses letzte Kapitel für die Nachwuchsvolleyballer als ganz besonderes Finale in Erinnerung.

Sitzungen und Ausschüsse

Ratekau. Am Montag, dem 22. September, findet um 18 Uhr die **Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur und Seniorenangelegenheiten** der Gemeinde Ratekau in der Senioren-Residenz Am See, Alte Schulstraße 17-21, in Ratekau statt. Die Sitzung ist öffentlich.

Auf der Tagesordnung stehen neben der Einwohnerfragestunde u.a. Bekanntgaben, Migrationsangelegenheiten, Seniorenangelegenheiten, der Aktionsplan Inklusion der Gemeinde Ratekau (Sachstand) sowie Verschiedenes und Anfragen.

Sitzungen und Ausschüsse

Tdf. Strand. Am Donnerstag, dem 18. September, findet um 18 Uhr die **12. Sitzung des Sozialausschusses** der 20. gewählten Gemeindevertretung der Gemeinde Timmendorfer Strand in der Mensa der Grund- und Gemeinschaftsschule, Poststraße 36b, in Timmendorfer Strand, statt. Die Sitzung ist öffentlich.

Auf der Tagesordnung stehen neben der Einwohnerfragestunde u.a. die Vorstellung der Hospiz- und Palliativversorgung Ostholstein und die Bestellung eines Beauftragten oder einer Beauftragten für Menschen mit Behinderung sowie diverse Berichte.

Qualität am laufenden Band Drucken mit PerCom

Vorstufe, Druck, Verarbeitung, Veredelung oder Versand – kurz gesagt: Wir sind Ihr Ansprechpartner, wenn es um professionelles Drucken und die anschließende Weiterverarbeitung geht.



PerCom
Druck und Vertriebsgesellschaft mbH

PerCom Druck- und Vertriebsgesellschaft mbH
Am Busbahnhof 1 · 24784 Westerrönfeld
Tel: 04331 / 844 - 0 · www.percom.biz

Die Hobbersdorfer Mühle feiert Jubiläum

Hobbersdorf. Die Hobbersdorfer Mühle feiert in diesem Jahr ein besonderes Jubiläum: 111 Jahre STRÖH. Seit 1914 befindet sich das Unternehmen Wilhelm Ströh jun. GmbH & Co. KG (Geschäftsführer Philipp-Wilhelm Ströh und Horst-Wilhelm Ströh) in Familienbesitz und wird heute in vierter Generation von der Familie Ströh geführt. Während anfangs ausschließlich Roggen- und Weizenmehle in der

Mühle produziert wurden, kam mit der landwirtschaftlichen Entwicklung in den 1920er-Jahren die Tierernährung als zweites Standbein hinzu.

Bereits in den 1950er-Jahren schrieb STRÖH mit der Erfindung des Kaninchenfutterpellets Futtergeschichte. Seither sind Pellets aus der Nagerfütterung nicht mehr wegzudenken. Kontinuierlich weiterentwickelt, verbinden die Re-

ohne dabei seine Wurzeln zu vergessen.

Heute ist die Futterproduktion das Herzstück des Unternehmens – 2012 ergänzt durch den Großhandel (Geschäftsführer Arne Brodersen und Philipp-Wilhelm Ströh) mit allen gängigen Pferdefutter- und Einstreumarken. Mit seinen Eigenmarken Tük-Tük, Holsteiner, Holstenstolz, ecofly, Daily und RidersPartner ist die Hobbersdorfer Mühle deutschlandweit bekannt.

Rund 45 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sorgen am Standort Hobbersdorf für die Herstellung und den Handel hochwertiger Futtermittel. Dabei setzt das Unternehmen auf enge und langjährige Partnerschaften mit Landwirten aus der Region, die einen Großteil der Rohstoffe liefern. „Regionale Qualität, kurze Wege und Nachhaltigkeit gehören für uns untrennbar zusammen“, erklärt Geschäftsführer Philipp-Wilhelm Ströh. Ein Teil des Stroms wird auch heute noch durch die Wasserkraft der Schwartau gewonnen. Ein Symbol für die Verbindung von Tradition und Fortschritt.

Die Unternehmensgeschichte zeigt auch: STRÖH ist krisenerprobt. Zwei Weltkriege, drei verheerende Brände, darunter eine Explosion 1938 und ein Millionenschaden 1975, konnten die Mühle nicht stoppen. Auch Herausforderungen wie Vogelgrippe und Schweinepest haben das Unternehmen begleitet und gewandelt. Der Ausbau der



Die Hobbersdorfer Mühle damals.

Kompetenzen in den Bereichen Lohnherstellung, Speditionsleistungen, Onlinehandel und Drop Shipping/Streckengeschäft trägt dem stetigen Wandel von Kundenansprüchen Rechnung. Bis heute gilt: STRÖH ist für seine Kunden da – mit Qualitätsfutter, Beratung und jahrhundertelanger Verlässlichkeit.

Jubiläumswerksverkauf am 20. September

Zum Jubiläum lädt die Hobbersdorfer Mühle herzlich ein, und zwar am Samstag, dem 20. September, von 11 bis 15 Uhr, in der Straße Am Mühlenberg 4 in Hobbersdorf. Besucher können sich auf einmalige Futterangebote, Beratung, eine Leckerlibar und Tombola freuen. Für die kleinen Gäste gibt es ein buntes Kinderprogramm mit Hüpfburg und Ponyreiten. Beim gemeinsamen Würstchen und Getränk ist Zeit für einen norddeutschen Klönsnack.



Die Hobbersdorfer Mühle feiert „111 Jahre Ströh“ mit einem Jubiläumswerksverkauf am kommenden Samstag. (Fotos: STRÖH)

Vermischtes

Zusteller in Sereetz
für die Verteilung des reporters
gesucht

Tel. 04503-2140 **der reporter**
Das Familienmagazin

Akkordeon gesucht

es darf gerne auch älter
sein. Bitte alles anbieten.

☎ 0170/7037246

Handwerker
für Dach-, Fassaden- und
Malerarbeiten führt kleine
und große Arbeiten aus!
Tel. 01 76 / 27 56 60 89

Ankauf aller Pkw, Toyota, Hyundai,
VW, Berlingo, Renault Traffic, Opel Vivaro, Peugeot,
Fiat, Skoda, MB, Gel.-Wg., Pick-up, a. def., a. Sa. & So.
Tel.: 04521-8 48 98 77
☎ 0172-4 46 01 51

Fensterreinigung
RatzFatz Sauber
Keine Anfahrtskosten!
Telefon (04502) 99 73 91

Manni's Schrottservice
Kostenlose Schrottabholung
von Metall, Kabeln, Batterien,
Fahrrädern, Rasenmähern u.v.m.

Haushaltsauflösung und
Entrümpelung zu Festpreisen
Tel. 04561 / 7 17 47 24
oder 0152 / 09 42 85 60

zepturen des Unternehmens heute natürliche Rohstoffe mit modernster Technik und nachhaltigen Produktionsprozessen. Aus einem traditionellen Mühlenbetrieb wurde dank Pioniergeist, Tatkraft und stetiger Weiterentwicklung ein moderner Hersteller von Futter- und Spezialprodukten für Nutz- und Heimtiere,

„Die Angehörigenschule“: Orientierungskurs Demenz

Lübeck. Unter der Überschrift „Was heißt denn hier Demenz?“ bietet „Die Angehörigenschule“ am Montag, dem 18. September, von 15.30 bis 18.30 Uhr, im Begegnungszentrum der Arbeiterwohlfahrt Bad Schwartau, Auguststraße 34a, einen Orientierungskurs „Demenz“ an. In

drei Stunden bekommen die Teilnehmenden eine Kompakteinführung zum Thema Demenz, erste Informationen zu Krankheitsbild, Diagnostik, Alltagsgestaltung und Kommunikation. Und es werden – soweit möglich – auch aktuelle Fragen geklärt.

Der Kurs wendet sich an pflegen-

de Angehörige, an ehrenamtlich Helfende und an weitere Interessierte.

Die Kursteilnahme ist kostenfrei, eine Anmeldung unbedingt erforderlich: www.angehoerigenschule.de/buchung, anmeldung@angehoerigenschule.de oder Telefon 040/ 25767450.

Vermischtes • Vermischtes • Vermischtes

Tdf.Str., 2 Zi.Whg. Wilhelmstr., möbl. 1.11.25-31.03.26 900,-/mtl. inkl. ☎ 0171/2688181

50 Euro FINDERLOHN. Schlüsselbund verloren in Ratekau Westring. ☎ 0162/2549681

Alles muss raus! Möbel, Lampen, Teppiche, Bücher, Geschirr u.v.m. Ratekau, Eutiner Str. 8, 5. Okt. 10-16 Uhr.

Tdf. Strand, OT Niendorf., Endreihenhaus mit 3 Zimmern zum 1.12.25, ca. 45m² Wfl., Terrasse, 890€ zzgl. NK, MS, Garage, Stpl., Scout-ID 161353169, Ehel. Büttner ☎ 04503/86607

Flohmarkt/Werkstatt-Auflösung, 20. Sept., 10 Uhr Ratekau, Sereetz Weg 11, Werkzeuge, Maschinen, Schränke und Zubehör.

Junggebliebener, pensionierter Rentner (Handwerker) sucht Arbeit als Hausmeister, Umkreis 15 km ☎ 0172/4499925

John Deere 2040 S, Acker-schlepper, Bj.: 1982, 8062 Std., in gute Hände abzugeben, VHB ☎ 01520//2060629

Junggebliebener Rentner sucht Arbeit in der Gastronomie in der Geschäftsleitung. Langjährige Erfahrung vorhanden ☎ 0172/4499925

VW Beetle en vogue Bj. 2002, 235.000 km / TÜV Mai 2027, 2.500€ ☎ 0175/4201957

Haushaltshilfe für ca. 3 Std./Woche in Ratekau gesucht. Ich freue mich auf Ihren Anruf ☎ 0177/5978611

Mietwohnung gesucht! Junges Paar (23 & 21), NR, ruhige Mieter, beide unbefristet im öffentlichen Dienst beschäftigt, su. im Umkreis Ahrensböck/Lübecker Bucht/Bad Schwartau eine Wohnung. Ab 50m², mind. 2 Zimmer, Stellplatz/Garage notwendig. Maximal 950 € Warmmiete Kontakt: wohnungssuche092025@gmx.de

Wir kaufen Wohnmobile
+ Wohnwagen
Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

• Haushaltsauflösung
mit Wertanrechnung
Tel.: 0 45 04 - 7 78 99 04
www.haushaltsaufoesung-nordlichter.de

Zusteller in Groß u. Klein Parin
für die Verteilung des reporters
gesucht **der reporter**
Tel. 04503-2140 **der reporter**
Das Familienmagazin

1,2 Millionen Euro gehen nach Stockelsdorf

Stockelsdorf. Die Freude war groß bei Stockelsdorfs Bürgermeisterin Julia Samtleben und Fördermittelmanagerin Silke Repenning, als die beiden Förderbescheide für die Gemeinschafts- und Feuerwehrgerätehäuser für die Dörfschaften Eckhorst und Arfrade im Rathaus ankamen.

„Ich freue mich sehr für Eckhorst und Arfrade, dass wir Fördermittel für diese beiden wichtigen Maßnahmen erhalten und danke allen Beteiligten für ihr großes Engagement. Ohne die Dorfvorstände und Wehrführer, meinem Architekten Stefan Middeker und meiner Fördermittelmanagerin Silke Repenning wäre das nicht möglich gewesen“, sagt Bürgermeisterin Julia Samtleben.

Jeweils 600.000 Euro erhält die Gemeinde für den Neubau eines kombinierten Dorfgemeinschafts- und Feuerwehrgerätehauses in Eckhorst und Arfrade.

Der Neubau folgt dem Prinzip der multifunktionalen Dorfentwick-

lung. Er ermöglicht gleichzeitig die Nutzung für den Feuerwehrdienst, ehrenamtliches Engagement, Nachbarschaftsaktivitäten, Bildungsangebote, Gemeindeveranstaltungen und private Feiern.

„Unser Fokus liegt darauf, das Dorfleben zu stärken und einen zentralen Treffpunkt für die Dorfgemeinschaft zu schaffen“, so Julia Samtleben weiter.

Die beiden Neubauten werden aus Mitteln des Landes Schleswig-Holstein und des Bundes im Rahmen der GAK (Gemeinschaftsaufgabe zur Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes) gefördert.

Grundlage für die Förderung ist das in 2023 erstellte Ortsentwicklungskonzept für die Stockelsdorfer Dörfschaften, in dem neun Schlüsselprojekte ausgearbeitet wurden. Durch die jetzt bewilligten Mittel gelangen die ersten zwei Maßnahmen aus dem Ortsentwicklungskonzept in die Umsetzung.



Anna Dücker, Dorfvorstand Arfrade (v.li.), Lars Schöppich, Wehrführer Arfrade und Gemeindeführer, Alexander Ohrt, Dorfvorsteher Eckhorst, Christian Paul, Wehrführer Eckhorst, Fördermittelmanagerin Silke Repenning, Bürgermeisterin Julia Samtleben und Stefan Middeker aus dem Bauamt vor dem alten Feuerwehrgerätehaus in Eckhorst. Foto: Gemeinde Stockelsdorf

Gemeinsam Lösungen finden mit dem Familienrat Ostholstein

Ostholstein. Manchmal stehen Familien oder Einzelpersonen vor großen Herausforderungen: Erziehungsfragen, Trennung, Krankheit oder schwierige Situationen im Alltag. Oft ist es nicht leicht, alleine einen guten Weg zu finden. Genau hier hilft der Familienrat Ostholstein (FrOH) – ein kostenloses Angebot für alle Menschen im Kreis Ostholstein.

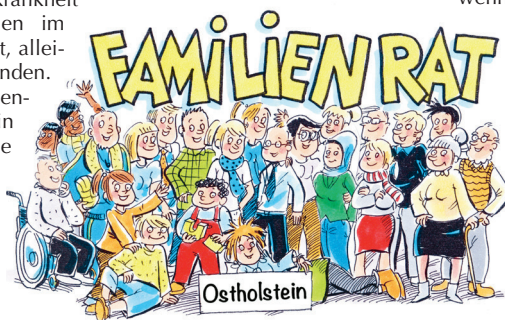
Was ist ein Familienrat?

Ein Familienrat bringt Verwandte, Freunde und enge Vertrauenspersonen an einen Tisch. Gemeinsam werden Ideen gesammelt und Lösungen erarbeitet, die passen und alle Beteiligten stärken. So entsteht ein konkreter Plan für die Zukunft – getragen von den Menschen, die einem am nächsten stehen.

Auch wer keine Kinder hat, kann einen Familienrat nutzen. Wichtig ist nur, dass es ein Thema gibt, für das Unterstützung gebraucht wird.

Unterstützung Schritt für Schritt

Damit der Familienrat gut gelingt, stehen den Menschen ausgebildete



vielfältig, beispielsweise: wenn Eltern krank sind und die Versorgung der Kinder gesichert werden muss, wenn Eltern sich trennen und klare Absprachen getroffen werden sollen, wenn Kinder oder Jugendliche Schwierigkeiten haben oder wenn Angehörige gepflegt werden müssen. Es gibt kein Thema, das nicht in einem Familienrat besprochen werden kann.

Der Weg zum Familienrat

Das Angebot richtet sich an alle Menschen im Kreis Ostholstein, die Unterstützung suchen und gemeinsam mit ihrem Netzwerk Lösungen entwickeln möchten. Wer Interesse oder Fragen hat, wendet sich einfach an das Büro des Familienrats Ostholstein: Ansprechpartner ist Sascha Hensel von der Lebenshilfe Ostholstein e.V., Lüneburger Straße 29 in Bad Schwartau und per E-Mail an familienrat@lebenshilfe-ostholstein.de oder telefonisch unter 0175-5898957 zu erreichen.

Bürgerkoordinatoren zur Seite. Sie helfen bei der Organisation, Vorbereitung und Durchführung des Treffens. So können sich alle Teilnehmenden auf das Wesentliche konzentrieren: gute Lösungen für die aktuelle Situation zu finden.

Wann kann ein Familienrat helfen?

Die Einsatzmöglichkeiten sind

Vermischtes • Vermischtes • Vermischtes

Strassenflohmarkt, 20.09.25, Bad Schwartau, Schnoorstr. 13-17 Uhr.

Reinigungskraft/Gärtner/Hausmeister, von Privat gesucht, auf 520,- € - TZ, mit FS Kl. B, in Tdf. und Umgebung, ☎ 0172/4106338

Salondinner/Kennlerndinner möchtest du in entspannter Atmosphäre neue Menschen kennenlernen? Termin: 26.09. Anmeldung: ☎ 0176/63112519

Scharbeutz, OT Sarkwitz, 2-Zi. Whg., 1. OG im EFH, ca. 60m², zum 1.11.25, gr. Balkon, 450€ KM (St.M.) NK 210€ + MS ☎ 04504/4122

Sonnige Whg. in Bad Segeberg an Senioren mit Familienanschluss, 94qm, 1. OG, ohne Aufzug, 2 Zi. EBK, gr. Bad, Hochterrasse und Gartennutzung, 870 EUR KT ☎ 0174/6333848

www.reporter-tdf.de

Doppelzimmer für Monteure/Saisonkräfte zu vermieten. Dr. Hesse. ☎ 0172/4106338 WhatsApp, hp-hesse@online.de

Ärztin kauft Wohnhaus! Möglichst i. Bereich Ostsee. Bitte alles anbieten, keine Maklerangebote ☎ 0152/18470322

Modellspielzeugmarkt 23560 HL Blankensee, im Ausbildungspark, Sporthalle, 20. Sep. 10 - 16 Uhr ☎ 0170/5406257 wiking@email.de

Vermischtes

Achtung liebe Holsteiner!!!

Auktionshaus Holstein kauft Schallplatten, Pelze, Brillen, alte Puppen, Kristallglas, Handtaschen, Abendkleider, Tischwäsche, Röhrenfernseher, alte Radios, Porzellan, Uhren, Zinn, Silberbestecke u. Schmuck aller Art zu Höchstpreisen! Einfach alles anbieten. Frau Thormann, Tel. 0172 - 1 76 79 71

Maritimer Ankauf

Kompass, Uhren, Lampen, Steuerrad usw.

Tel.: 04302 / 91 36

Haushaltsauflösung mit Wertanrechnung zum Festpreis

- inklusive gratis Endreinigung
 - kostenlose Besichtigung
 - Jetzt Termin vereinbaren
 - Tel.: 04524 - 73 90 305
- www.ostsee-haushaltsauflösung.de

Andreas Bartsch
Dachdeckermeister für
Timmendorfer Strand
und Umgebung
☎ 04503/4816
23669 Timmendorfer Strand

Seit 100 Jahren der Experte für

- HEIZUNGSANLAGEN
- BÄDER
- SOLAR

SANITÄR-TECHNIK
GÜNTHER BLANCK GMBH
An der Mühlenau 1 · Timmendorfer Strand
Telefon 0 45 03 / 47 76
info@blanck-oh.de

Zusteller in Obernwohde
für die Verteilung des reporters
gesucht
Tel. 04503-2140 **der reporter**

Achtung!!! Kaufe Kronleuchter, Wand- und Standuhren, Bilder, Kristall, Porzellan, Nähmaschinen, Pelze & Schmuck aller Art. Herr Blum · Tel. 0177-6976210

Speziell für Lehrer und Studenten
www.matschool.de

Wanderausstellung „In Echt? – Virtuelle Begegnung mit NS-Zeitzeugen“

Ostholstein. Die Auseinandersetzung mit den Verbrechen des Nationalsozialismus ist eine gesellschaftliche Verantwortung, die sich mit dem Verschwinden der letzten Zeitzeugen vor einer grundlegenden Herausforderung sieht. Die direkte Begegnung mit Überlebenden war stets ein besonders wirkungsvolles Mittel, um das Unrecht und die Gewalt der NS-Zeit nachvollziehbar zu machen.

Wie können Erinnerungsprozesse lebendig gehalten werden, auch wenn die direkten Berichte aus erster Hand irgendwann nicht mehr möglich sind? Was passiert, wenn die letzten Zeitzeugen des Nationalsozialismus nicht mehr da sind? Wer erzählt dann ihre Geschichten?

Mit dieser Fragestellung setzen sich Gedenkstätten, Erinnerungsorte, Bildungseinrichtungen bereits seit einigen Jahren auseinander.

Die Wanderausstellung „In Echt? – Virtuelle Begegnungen mit NS-Zeitzeug:innen“ bietet einen möglichen Weg, mittels moderner Technologien diese Erinnerungen in einer intensiven, fast greifbaren Weise zu vermitteln und die erzählten Zeit-



Die Wanderausstellung kommt mit dem Ausstellungstruck zum Abschluss nach Ostholstein. Foto: Brandenburg Museum/hfr

zeugenberichten für nachfolgende Generationen zu bewahren. In der mobilen Ausstellung begegnen Besucher fünf jüdischen Zeitzeugen in einer realitätsnahen, immersiven Gesprächssituation. Durch eine VR-Brille erleben sie diese Überlebenden scheinbar „in echt“ und können deren Berichte auf einer

emotional tiefgehenden Ebene nachvollziehen.

Schirmherr der bundesweiten Tour ist der Publizist und Autor Prof. Dr. Michel Friedman.

In Kooperation mit der Gedenkstätte Ahrensböök gastiert „In Echt? – Virtuelle Begegnung mit NS-Zeitzeug:innen“ erstmals in Schleswig-Holstein.

Gemeinsam mit Bürgermeister Mirko Spieckermann wird die Ausstellung am Dienstag, dem 16. September, um 16.30 Uhr auf dem Marktplatz in Neustadt in Holstein eröffnet. Am 17. September und 18. September werden von 9.15 bis 16 Uhr Workshops für Schulklassen angeboten. Anschließend bleibt die Ausstellung bis 18 Uhr für Besucher geöffnet.

Der letzte Tourstopp ist die Gedenkstätte Ahrensböök. Dort ist die Wanderausstellung am Freitag, dem 19. September, und Samstag, dem 20. September, zu sehen. Auch hier werden tagsüber Workshops für Schulklassen und Gruppen angeboten, nachmittags ist der Ausstellungstruck für Interessierte geöffnet. Anmeldungen für Workshops an beiden Orten sind zu richten an gedenkstaetteahrensboek@t-online.de. Am Freitag, dem 19. September, ab 17 Uhr findet an der Gedenkstätte Ahrensböök eine Abschlussveranstaltung statt, an der unter anderem auch die Ausstellungskuratoren teilnehmen. Bis 19 Uhr besteht dann die Möglichkeit, an kommentierten Rundgängen durch die Ausstellung teilzunehmen.

Herrenhauskonzert in Stockelsdorf: 25 Jahre Duo „Sing Your Soul“

Stockelsdorf. Auch in diesem Jahr ist das Duo „Sing Your Soul“ mit Ulrich Lehna an verschiedenen Klarinetten und Meike Salzmann am Konzertakkordeon im Herrenhaus Stockelsdorf; Dorfstraße 7, (1. OG – Zugang nicht barrierefrei) zu Gast. Es erklingt am Sonntag, dem 28. September, um 17 Uhr das neue Programm „Eine Nacht in Buenos Aires - Tangolegenden - das Leben des Carlos Gardel“. Damit feiert das Duo sein 25-jähriges Bühnenjubiläum. Karten für das Konzert sind für 15 Euro inklusive eines Getränks ab sofort (außer Mittwoch) im Stockelsdorfer Rathaus, Zimmer 8 oder 13 erhältlich. Kartenreservierungen sind vormittags auch telefonisch unter 0451/4901-

„Tangolegenden“ nennt das Duo „Sing Your Soul“ sein neues Programm, bei dem Klarinette und Akkordeon, zwei beste Freunde der kammermusikalischen Weltmusik, in einen klingenden Dialog treten. „Was die Klarinette Lachendes, Seufzendes und Krächzendes ausdrückt, untermalt das Akkordeon mit weichen, kristallklaren Klängen bis hin zu rhythmisch verspielten Melodien“, so Ulrich Lehna und Meike Salzmann, die sich virtuos und voller Hingabe zwei wunderbaren musikalischen Spielarten widmen und deren Gemeinsamkeiten herausspielen.

Um den berühmtesten aller Tangosänger Carlos Gardel ranken sich

wo er auf die Größen des Swing traf – wie zum Beispiel auf George Gershwin, aber auch auf Astor Piazzolla, der Gardel sehr verehrte. Tango ist eine Mischung aus Schmerz, Glaube und Liebe in einem spielerischen Rhythmus. Swing ist eine Lebensphilosophie, die erheitert und beschwingt. In diesem spannenden Programm erzählt das Duo musikalisch Geschichten aus dieser Zeit. Im Laufe des Jahres 2025 sind wieder mehrere Konzertreisen durch Deutschland geplant. Mehr Infos unter www.sing-your-soul.jimdofree.com.



Bilden das Duo „Sing Your Soul“: Ulrich Lehna und Meike Salzmann. Foto: sing your soul/hfr

Wir bieten Ihnen unseren ganz persönlichen Beistand in den schweren Stunden.

Markmann
Bestattungen

Holger + Sebastian Markmann

Ratekau,
Bäderstr. 26

Telefon: 04504-59 08

(Tag und Nacht für Sie erreichbar)

www.markmann-bestattungen.de

Sie erreichen uns auch über



**Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Bestattungen auf allen Friedhöfen**

*Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Freude,
eine Zeit der Stille, eine Zeit des Schmerzes,
eine Zeit der Trauer und eine Zeit
der dankbaren Erinnerung.*

Am 14. September 2025 verstarb unser Vater, Großvater,
Urgroßvater, Onkel, Schwiegervater und Bruder

Klaus Wendt

* 1. Januar 1933

† 14. September 2025

In stillem Gedenken

Familie Wendt mit Angehörigen

Die Erdbestattung findet im engsten Familienkreis statt.
Wir bitten darum, von Kondolenzbesuchen abzusehen.

Niendorfer TrauerCafé

Niendorf/Ostsee. Mit der Trauer leben zu lernen heißt auch, die Trauer mit anderen Trostsuchenden zu teilen. Das TrauerCafé der Kirchengemeinde Niendorf/Ostsee möchte Trauernden hierzu die Gelegenheit geben und lädt zu seinem

nächsten Treffen am Mittwoch, dem 24. September, um 15 Uhr in das Hotel „Mein Strandhaus“, Strandstraße 65–67, in Niendorf/Ostsee ein. Alle Gäste werden gebeten, sich bis zum 22. September unter der Telefonnummer 04503-2144 anzumelden. Bitte auch auf

den Anrufbeantworter sprechen. Acki Popp und Pastor Johannes Höpfner freuen sich auf einen regen Gedankenaustausch unter den Teilnehmern. Besucher, die mit dem Auto kommen, werden gebeten einen öffentlichen Parkplatz zu nutzen.



Kraushaar
Bestattungen seit 1825
Erd-, Feuer-, Baum-, Seebestattungen,
Bestattungsvorsorge
Plöner Straße 46 · 23623 Ahrensböök
Telefon: 04525/1408

Kiever Orgeltrio zu Gast in der Petri-Kirche

Niendorf/Ostsee. Die Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Niendorf/Ostsee freut sich am Sonntag, dem 21. September, um 18 Uhr das Kiever Orgeltrio zu einem Konzert in der Petri-Kirche begrüßen zu können. Es trägt den Namen „Brückenschläge.“

Unter der Leitung von Professor Ortwin Benninghoff (Orgel) musizieren Oksana Popsuy (Violine) und Natalia Vasylieva (Violine) sowie als besonderer Gast: Olexandr Traiono (Violine), der seit 2016 Mitglied im „Nationalen Präsidentenorchester der Ukraine“ ist.

Im Zentrum des Programms wird Musik von J.S. Bach stehen.

Der Eintritt ist frei. Spenden zur Unterstützung ukrainischer Musiker und Musikerinnen sind willkommen.

Auch Professor Benninghoff unterstützt seine Musikerkollegen und -kolleginnen weit über die eingenommenen Spenden seiner Konzerte hinaus. Mehr zu den Künstlern unter www.kieverorgeltrio.de.

Einheimische und Gäste sind zu dieser Veranstaltung herzlich eingeladen.



Das Kiever Orgeltrio ist am kommenden Sonntagabend zu Gast in der Niendorfer Petri-Kirche. (Foto: hfr)

Kindertagesstätte „Kleine Raupe“:

Verabschiedung von Kita-Leiterin Christiane Schumacher

Pansdorf. Eine Ära geht zu Ende: Am Sonntag, dem 28. September, wird die Leiterin der Kita „Kleine Raupe“ in Pansdorf, Christiane Schumacher, verabschiedet.

Nach 31 Jahren in der Leitungsrolle und insgesamt ziemlich genau 40 Jahren in der „Kleinen Raupe“ – dieses Jubiläum fiel jetzt in den August – geht Christiane

Schumacher in den wohlverdienten Ruhestand. „Ihre prägende Arbeit wollen wir würdigen und sie für den neuen Lebensabschnitt segnen,“ so das Kita-Team.

Am Sonntag, dem 28. September, um 10 Uhr findet dies im Gottesdienst und im Anschluss beim Beisammensein im großen Saal statt. Alle sind herzlich eingeladen!

Zugunsten von „100 Familien in Not“:

Benefiz-Flohmarkt

Pansdorf. Organisiert vom Schulkinderclub des Kinderschutzbundes Ostholstein findet am Weltkindertag, Samstag, 20. September, von 10 bis 15 Uhr auf dem Schulgelände der OGS Pansdorf (Ot-fried-Preußler-Schule)



ein Flohmarkt zugunsten der Spenden- und Informationskampagne des Kinderschutzbundes „100 Familien in Not“ statt. Es gibt neben dem Flohmarkt ein Glücksrad, Popcorn, Kinderschminken, Kaffee und Kuchen und eine große Tombola.

Schwerer Verkehrsunfall auf der L 309

Pönitz. Am Montagmittag, 15. September, kam ein Audi auf der Landesstraße 309 zwischen Ekelsdorf und Pönitz nach rechts von der Fahrbahn ab. Das Fahrzeug geriet in den Straßengraben und prallt dort gegen einen Baum. Der Fahrer zog sich lebensgefährliche Verletzungen zu. Ein Rettungshubschrauber flog den Mann in ein Krankenhaus. Die genaue Unfallursache ist noch unklar.

Gegen 12.50 Uhr befuhr der 67-jährige Hamburger mit seinem Audi die Landesstraße 309 von Ekelsdorf kommend in Richtung Pönitz. Aus bisher noch ungeklärter Ursache kam er dort nach rechts von der Fahrbahn ab und prallte gegen einen Baum. Einsatzkräfte

des Rettungsdienstes kümmerten sich um den lebensgefährlich verletzten Fahrer. Die Besatzung eines Rettungshubschraubers brachte den Mann unter Begleitung eines Notarztes zur weiteren Behandlung in ein Krankenhaus.

Der stark beschädigte Audi musste mittels Kran von einem Abschleppunternehmen aus dem Graben geborgen und anschließend abgeschleppt werden. Die genaue Höhe des Sachschadens steht derzeit noch nicht fest.

Im Zuge der Rettungsarbeiten, der Verkehrsunfallaufnahme und der Abschleppmaßnahmen blieb die Landesstraße 309 zwischen Pönitz und Ekelsdorf bis 14.20 Uhr voll gesperrt.

Susanne Philipp

† 7. Mai 2025

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden gefühlt und ihre Anteilnahme auf so vielseitige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Im Namen der Familie
Roy-Alexander Philipp

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.

Lilli Frieda Hohl

* 1. April 1939 † 25. August 2025



Wir sind traurig,
aber voller schöner Erinnerungen
Michaela & Christoph
Jonah & Cooper
Klaus

Wir bedanken uns herzlich bei dem Pflegepersonal der Station 30b der Schönklinik Neustadt i. H. für die liebevolle Betreuung.

Die Seebestattung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

ÄRZTE-NOTDIENSTE · APOTHEKEN · GOTTESDIENSTE

ÄRZTLICHER NOTDIENST

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
116 117 kostenfrei

Anlaufpraxen:

Lübeck: Allgemeinärztliche Bereitschaftspraxis der KVSH im Zentralklinikum (Haupteingang) der UKSH Lübeck, Ratzeburger Allee 160 · 23538 Lübeck
Mo., Di., Do.: 19.00 bis 23.00 Uhr
Mi., Fr.: 15.00 bis 23.00 Uhr
Sa., So., Feiertag: 08.00 bis 23.00 Uhr
Eutin: Ameos Klinikum Eutin
Hospitalstr. 22 · 23701 Eutin
Mo., Di., Do.: 18.00 bis 21.00 Uhr
Mi., Fr.: 17.00 bis 21.00 Uhr
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 13.00 Uhr
und 18.00 bis 21.00 Uhr

Neustadt: Schön Klinik Neustadt

Am Kiebitzberg 10 · 23730 Neustadt
Mo., Di., Do.: 19.00 bis 21.00 Uhr
Mi., Fr.: 17.00 bis 21.00 Uhr
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 15.00 Uhr
Travemünde (Notfallversorgung, durch Sana Bereitschaftsdienst) Am Dreilingsberg
01.04. bis 31.10.: Sa. 16–20 Uhr
So./Feiertag 10–14 Uhr
01.11. bis 31.03.: Sa. 17–20 Uhr
So./Feiertag 10–13 Uhr

Kinderärztlicher Notdienst:

Lübeck: Kinderklinik des UKSH Lübeck, Ratzeburger Allee 160, Lübeck
Mi., Fr.: 16.00 bis 19.00 Uhr
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 13.00 Uhr
und 16.00 bis 19.00 Uhr

Eutin: Kinderklinik im Ameos Klinikum Eutin, Hospitalstraße 22, Eutin
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 15.00 Uhr

Zahnärztlicher Notdienst:

www.zahnaerztlicher-notdienst-sh.de
Notruf: 112 **Polizei:** 110

Krankentransport:

04521/19222
Tierärztlicher Notdienst der Tierärztekammer Schleswig-Holstein:
0481/85823998 (landesweit, 24/7)

RAT UND HILFE

Telefon-Seelsorge: 0800 111 01 11

Schwangerenkonfliktberatung:
04561/9197

Säuglingssprechstunde Frühe Hilfen
Timmendorfer Strand, Wilhelmstraße 4:
Tel. 04503/8928762 jeden Fr. 10–12 Uhr

Frauenhaus Ostholstein e.V.:

04521/8264410 (24 Std. erreichbar)

Notruf u. Beratung f. Frauen u. Mädchen:
04521/73043 od. 04561/9197

GATE-OH Schuldnerberatung:

04561/5133-0

Elterntelefon: 0800/1110550

Kinder- und Jugendtelefon: 116111
(kostenfrei/anonym)

Praxis ohne Grenzen, OH: Marienburg-

straße 5, Stockelsdorf, 0451/881918

Kinder auf Schmetterlingsflügeln e.V.

kostenlose Trauerbegleitung:

04504/607370, E-Mail: info@kasf.de

WEISSER RING Ostholstein: Wir helfen

Kriminalitätsoffern. 0151/55164750

AA-Treffen: Tdf. Strand: Do. 19 Uhr,

Pastor-Pfeiffer-Haus (Zur Waldkirche 1);

Travemünde: Fr. 19–20.30 Uhr,

Teutendorfer Weg 10H (Gemeindehaus);

Bad Schwartau: Di. ab 19 Uhr

St.-Martin-Kirche, Gemeinschaftshaus

Schmiedekoppel 114; **Scharbeutz:**

Mi. 19–20.30 Uhr, Strandallee 111

Sucht-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke und deren Angehörige: jeden Do.

19.30–21.30 Uhr in Bad Schwartau in

den Räumen der AWO, Auguststraße 34a

Selbsthilfegruppe Depressionen OH/HL:

Tel. 04503/4420,

www.selbsthilfegruppe-depressionen.de

Parkinson-Selbsthilfegruppe Ostholstein

in Bad Schwartau: jeden Mi. 15 Uhr –
m. Stuhlgymnastik; Ludwig-Jahn-Str. 5,
Tel. 0451/27369

Osteoporose-Selbsthilfegruppe

Bad Schwartau: Tel. 0451/4982734,
www.osteoporose-deutschland.de

MS-Selbsthilfegruppe Bad Schwartau:

jeden 1. Do. 16 Uhr in den Räumen der
Martin-Luther-Gemeinde, Kaltenhöfer Str.,
Tel. 0451/624715

Beauftragte f. Menschen mit Behinderung:

Tdf. Strand: 0163/3463765 (Frau Stamp)
Ratekau: Sprechstunde jeden 3. Mo. im
Monat 15–16 Uhr im Familienzentrum;
übrige Zeiten: Tel. 0171/1721332

Palliativsprechstunde Bad Schwartau:

jeden 4. Di. im Monat 19 Uhr,
Helios Agnes Karll-Krankenhaus,
Aufenthaltsraum Station A1

Selbsthilfegruppe Prostatakrebs

Bad Schwartau: jeden 3. Di. im Monat
19 Uhr, Helios Agnes-Karll-Krankenhaus
Bad Schwartau, Konferenzraum

Beratung zu Vorsorgevollmacht, Patienten- und Betreuungsverfügung

Bad Schwartau: jeden 4. Mo. im
Monat 16–18 Uhr, Helios Agnes-Karll-
Krankenhaus Bad Schwartau

Seniorenbeirat: Sprechstunde

Bad Schwartau: jeden 1. Mi. im Monat
10–12 Uhr, Haus der Senioren

Frau & Beruf: Beratung in Ratekau,
Tel. 0175/8 93 00 35, sabine.axt@faw.de

Teilhabe-Beratung OH: Tel. 04521/
7909983, eutb@teilhabe-oh.de

Beratung und Hilfe m. d. Gleichstellungs-
beauftragten d. Gemeinde Tdf. Strand
S. Sommerfeld: Tel. 0151/18566167

APOTHEKEN-NOTDIENST

Notdienstzeit: 8.00 bis 8.00 Uhr

Mittwoch, 17. September 2025

Markt-Apotheke,
Am Markt 5, Neustadt
Klindwort Apotheke,
Lübecker Str. 18–20, Bad Schwartau

Donnerstag, 18. September 2025

Baltic-Apotheke,
Königstr. 2, Neustadt
Post-Apotheke,
Kücknitzer Hauptstr. 2, Lübeck

Freitag, 19. September 2025

Klindwort Apotheke,
Strandallee 94a, Timmendorfer Strand
Alte Stadt-Apotheke,
Markt 2, Neustadt

Samstag, 20. September 2025

Klindwort-Apotheke,
Dänischburger Landstr. 79–81, Lübeck
Apotheke in der Peterstraße,
Peterstr. 15, Eutin

Sonntag, 21. September 2025

Kur-Apotheke,
Strandstr. 110, Niendorf
Seestern-Apotheke,
Brückstr. 11, Neustadt

Montag, 22. September 2025

Voss-Apotheke,
Peterstr. 30, Eutin
Buddenbrook-Apotheke,
Heiligen-Geist-Kamp 4, Lübeck

Dienstag, 23. September 2025

Wald-Apotheke,
Plöner Str. 5, Ahrensböök
Bären-Apotheke,
Schwartauer Landstr. 4, Lübeck

Mittwoch, 24. September 2025

Apotheke Ratekau,
Bäderstr. 24, Ratekau
Uhland-Apotheke,
Kronsfordter Allee 14, Lübeck

GOTTESDIENSTE

Ev.-luth. Kirchengemeinde

Timmendorfer Strand, Waldkirche
Sonntag, 21. September, 9.30 Uhr:
Gottesdienst (P. Lemke)

Ev.-luth. Kirchengemeinde Scharbeutz Strandkirche

Sonntag, 21. September, 11.15 Uhr:
Gottesdienst m. Taufen am Strand
(Pn. Schlackohl)

Ev. Kirchengemeinde Gleschendorf

Sonntag, 21. September, 11 Uhr:
Gottesdienst zur Goldenen
Konfirmation (P. Strehle)

Ev.-luth. Kirchengemeinde Niendorf Petri-Kirche

Sonntag, 21. September, 11 Uhr:
Gottesdienst (P. Lemke)

Ev.-Luth. Kirchengem. Travemünde St.-Lorenz-Kirche

Sonntag, 21. September, 10 Uhr:
Begrüßungsgottesdienst d. neuen
Konfirmanden (P. Rahe, P. Burkhardt,
Diakon Preißler)

Ev.-luth. Kirchengemeinde Pansdorf

Sonntag, 21. September, 10 Uhr:
Gottesdienst (P. Hild)

Ev.-luth. Kirchengemeinde Ratekau

Sonntag, 21. September, 18 Uhr:
Abendgottesdienst m. Abendmahl
(Pn. Smets)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Sereetz

Sonntag, 21. September, 10 Uhr:
Gottesdienst m. Vorstellung d.
Konfirmanden (P. Stein)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Cleverbrück – St. Martin

Sonntag, 21. September, 10 Uhr:
Konfi-Start-Gottesdienst (Pn. Järtimová,
L. Heinrichs)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bad Schwartau – Christuskirche

Sonntag, 21. September, 10.30 Uhr:
Konfi-Start-Gottesdienst (P. Rohwer);
11 Uhr: Mini-Mitmach-Gottesdienst in
der Friedhofskapelle (Diakonin Schulz)

Ev.-Freikirchl. Gemeinde Bad Schwartau – Kreuzkirche

Sonntag, 21. September, 10 Uhr:
Gottesdienst (P. May)

Selbst. Evangelisch-Lutherische Kirche Bad Schwartau

Sonntag, 21. September, 17 Uhr:
Luth. Messe

Adventgemeinde

Knotenpunkt Bad Schwartau

Samstag, 20. September, 10 Uhr:
Gottesdienst m. Bibelgespräch; anschl.
Mitbring-Buffer

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Ahrensböök

Sonntag, 21. September, 11 Uhr:
Gottesdienst m. Abendmahl
(Pn. Mewes-Goeze)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Curau

Sonntag, 21. September, 10 Uhr:
Gottesdienst (P. Gottschalk)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Stockelsdorf

Sonntag, 21. September, 10 Uhr:
Gottesdienst m. Jubelkonfirmation
(Pn. Mehl); 11.15 Uhr:
Kindergottesdienst im Martin-Luther-
Haus (Diakonin Griephan)

KATH. GOTTESDIENSTE

Niendorf, St. Johann, Steiluferralle 1–4

jeden Montag, Mittwoch u. Freitag,
6.45 Uhr: Hl. Messe
jeden Dienstag u. Donnerstag, 19 Uhr:
Hl. Messe
jeden Samstag, 7.30 Uhr: Hl. Messe
jeden Sonntag, 8 Uhr: Hl. Messe

Timmendorfer Strand, St. Paulus, Poststraße 30

jeden Mittwoch, 18.30 Uhr: Hl. Messe
jeden Sonntag, 11.15 Uhr: Hl. Messe

Travemünde, St. Georg, Rose 32

jeden Sonntag, 11.15 Uhr:
Gottesdienst
jeden Donnerstag, 18 Uhr:
Gottesdienst

Bad Schwartau, Maria Königin

Samstag, 20. September, 18 Uhr:
Hl. Messe in der Christuskirche,
Auguststraße/Ecke Berliner Straße

Pflege24Nord

24-Stunden-Betreuung in Ihrem eigenen Zuhause!

Individuelle Betreuung durch
polnisches Personal!

Die bezahlbare Alternative zum Pflegeheim!

Tel.: 0 41 55 / 4 93 99 66

www.pflege24nord.de

PM-Druck GmbH

Büro Timmendorfer Strand: Mühlenweg 3 | 23669 Timmendorfer Strand

Telefon: 04503-2140 | Fax: 8308 | anzeigen@reporter-tdf.de

www.reporter-tdf.de | www.pm-druck.com

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 08.00–12.30 Uhr und 13.30–17.00 Uhr

Mi. 08.00–13.00 Uhr | Fr. 08.00–12.30 Uhr und 13.30–16.00 Uhr

Geschäftsführerin: Tanja Thiel

Anzeigen: Jutta Manthe, Markus Thiel, Olaf Glau

Redaktion: René Kleinschmidt, Stefan Setje-Eilers, Tanja Thiel
redaktion@reporter-tdf.de

Satz und Layout: PM-Druck GmbH (Anschrift wie oben)

Druck: PerCom Vertriebsgesellschaft mbH
24784 Westerrönfeld bei Rendsburg

Der Reporter erscheint als Anzeigenblatt mit einer gedruckten Auflage von
36.000 Exemplaren bei kostenloser Verteilung in Haushalten und Geschäften

Erscheinungsweise: mitwochs | **Redaktionsschluss:** freitags 16.00 Uhr

Anzeigenschluss: montags 12.30 Uhr | **Gültige Anzeigenpreisliste:** 1/2025

Datenschutz: Hinweise zu unserer Verarbeitung Ihrer personenbezogenen

Daten finden Sie unter <https://www.pm-druck.com/datenschutz>

Hinweis der Redaktion: Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die
gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers
(m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleicher-
maßen für alle Geschlechter.

Vom Verlag gestaltete Anzeigen sowie Fotos und Texte unterliegen dem Copy-
right. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Für
die zur Verfügung gestellten Layouts, Fotos und sonstigen Vorlagen setzen
wir das Copyright beim Auftraggeber voraus. Für eventuelle Schäden durch
fehlerhafte Anzeigen wird eine Haftung nur bis zur Höhe des entsprechenden
Anzeigenpreises übernommen.

IMPRESSUM



Alle weiteren
Angebote
dieser Woche
gibt's hier!

Gültig bis 20.09.2025

Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung.
famila Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG
Alte Weide 7-13 | 24116 Kiel

Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung.
*Günstigster Preis der letzten 30 Tage.

JEDER TAG WIE WOCHENMARKT

Willkommen auf Ihrem
Wochenmarkt für jeden Tag!

Frisches, Saisonales, Regionales zum kleinen Preis
samt Beratung gibt es bei famila immer. Wählen Sie
aus leckerem Obst, Gemüse, marktfrischen Backwaren
oder Käse und Fleisch – und nutzen Sie das riesige
famila-Sortiment für den restlichen Einkauf gleich mit.



aus Norddeutschland

Porree
Kl. I, 1 kg

1.49
PREISKRÄCHER



aus Norddeutschland

Gourmet Möhren
Kl. I, 1 kg

1.49
PREISKRÄCHER



festkochend
vorw. festkochend
mehligkochend

2.49
PREISKRÄCHER

aus Norddeutschland

Speisekartoffeln
2,5-kg-Beutel je (1 kg = 1,00 €)
Sorte siehe Etikett



aus eigener Herstellung

Frischkäsezubereitung
Tomate-Basilikum
100 g

1.89
PREISKRÄCHER



Bio

Biogreno
deutscher Schnittkäse
verschiedene Sorten und
Fettgehalte, 100 g im Stück

1.49
PREISKRÄCHER



Bio

Biogreno
Frische Eier
Kl. M-L, 10er-Packung

3.99
4-99 spar 20%



Marktbäckerei
Sauerteigbrot 1000 g oder
Urweizen mit Kürbiskernen 500 g
Laib je (1 kg = 2,99/5,98 €)

2.99
PREISKRÄCHER



Bio

Gläserne Molkerei
Fassbutter
verschiedene Sorten
250-g-Packung je (1 kg = 11,96 €)

2.99
PREISKRÄCHER



NEU!

Marktbäckerei
Kuchen verschiedene Sorten
180/200-g-Packung je
(1 kg = 16,61/14,95 €)

2.99
PREISKRÄCHER

Preiswert genießen



Preiswert genießen

Neuseeland
Zespri
Kiwi
grün, Kl. I, Stück

0.69



kernlos

Preiswert genießen

Italien
Tafeltrauben
blau, Kl. I
500-g-Schale (1 kg = 4,98 €)
Sorte siehe Etikett

2.49



Preiswert genießen

Italien/Spanien
Cantaloupe Melone
Kl. I, Stück

1.99

DIE FLOTTE MIT 3 GANZ INDIVIDUELLEN SCHIFFEN!

HANSESCHIFFFAHRT



Komm an Bord!

...Meeresduft und super Aussicht.

„Leinen los!“
Mit unseren
Panoramaschiffen
die schönsten
Ziele vom Wasser
aus erleben.



Fahrkarten
an Bord,
im Ticket Shop
Travemünde
oder online
buchbar



Die Strandlinie mit dem zukunftsweisenden Hybrid Catamaran

HANSE CAT

Der schnellste Weg zwischen **Travemünde**, **Timmendorfer Strand** und **Scharbeutz**. Mit Panoramablick gleitest Du fast schwerelos über die Ostsee.

WIR FAHREN
TÄGLICH!

Travemünde

Überseebrücke 2, Travepromenade

WIR FAHREN
TÄGLICH!

10:00 12:00 14:00* 16:00

*14:00 h abweichend Abfahrt Kaiserbrücke

Timmendorfer Strand

Maritim Seebrücke Timmendorfer Strand

10:45 12:45 14:45 16:45

Scharbeutz

Seebrücke Scharbeutz, Bäderschiffanleger

11:00 13:00 15:00 17:00

KOMBITICKET (HIN-/RÜCKFAHRT)

Erwachsene ... 30,00 EUR | Kinder 0 bis inkl. 11 Jahre ... 25,00 EUR

EINZELFAHRT

Erwachsene 18,00 EUR
Kinder 0 bis inkl. 11 Jahre ... 15,00 EUR

HUNDE

Je Hund 6,00 EUR
FAHRRAD (Einzelfahrt) ... 9,00 EUR

LINIENFAHRT

TÄGLICH ab Travemünde

Vorderreihe 64a, Kaiserbrücke

11:00* 15:00* 17:00*
12:30 ANKUNFT 16:30 LÜBECK 18:30

TÄGLICH ab Lübeck

Hanse kai / gegenüber Hansemuseum, An der Untertrave 12-13

10:30* 13:00* 17:00*
12:00 ANKUNFT 14:30 TRAVEMÜNDE 18:30

*MS HANSE BARRIEREFREI *MS HANSA

EINZELFAHRT

Erwachsene 22,00 EUR
Kinder 4 bis inkl. 11 Jahre 17,00 EUR

HIN-/RÜCKFAHRT

Erwachsene 34,00 EUR
Kinder 4 bis inkl. 11 Jahre 23,00 EUR

FAMILIENKARTE (2 Erw./max. 3 Kd.)

Einzelfahrt 65,00 EUR
Hin-/Rückfahrt 95,00 EUR

HUNDE

Je Hund (Einzelfahrt) 8,00 EUR
Je Hund (Hin-/Rückfahrt) ... 10,00 EUR

ZUSATZLEISTUNGEN je Strecke

Fahrrad 9,00 EUR
Anhänger 8,00 EUR
Sportbuggy XXL/Bollerwagen 8,00 EUR

Ermäßigungen für Erw.-Gruppen:
Ab 15 Personen 10% Rabatt

FAHRZEIT CA. 90 MINUTEN

FLEXIBLE AUFENTHALTSDAUER MIT DEM TAGESTICKET: AB TRAVEMÜNDE:
30 MINUTEN ODER 4,5 STUNDEN! AB LÜBECK: 30 MINUTEN, 2,5 STUNDEN,
3 STUNDEN UND 5 STUNDEN! TICKETS SIND AUF ALLEN SCHIFFEN GÜLTIG.

DIE CHARMANTE STUNDE!

Überseebrücke 2, Travemünde

3x TÄGLICH mit der MS HANSA

ab/an Travemünde - ohne Zwischenstopp

12:30 14:00 15:30

ERWACHSENE: 16,00 EUR | KINDER: 4 bis inkl. 11 Jahre 12,00 EUR
FAMILIENKARTE: (2 Erw./max. 3 Ki.) 49,50 EUR | HUNDE: 6,00 EUR



Info & Reservierungen: ☎ 0163 54 75 773 oder ✉ info@hanse-travemuende.de

📍 **Anleger Travemünde:** Kaiserbrücke & Überseebrücke 2 **Anleger Lübeck:** Hansekai / gegenüber Hansemuseum, An der Untertrave 12-13

www.hanseschiffahrt.de



MS HANSE TRAVEMÜNDE

